

# TERVEZET

## A Kormány

...../2012. (..... ..) Korm. rendelete

### **az egyes a haditechnikai eszközök, termékek, szolgáltatások kereskedelméről és engedélyezéséről szóló Korm. rendeletek módosításáról**

A Kormány az európai uniós csatlakozással összefüggő egyes törvénymódosításokról, törvényi rendelkezések hatályon kívül helyezéséről, valamint egyes törvényi rendelkezések megállapításáról szóló 2004. évi XXIX. törvény 140/E. § (1) és (3) bekezdésében, a haditechnikai termékek gyártásának és a haditechnikai szolgáltatások nyújtásának engedélyezéséről szóló 2005. évi CIX. törvény 10. § (1) bekezdés a) és c) pontjában, a 2. alcím tekintetében a haditechnikai termékek gyártásának és a haditechnikai szolgáltatások nyújtásának engedélyezéséről szóló 2005. évi CIX. törvény 10. § (1) bekezdés b) és d) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 15. cikk (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

#### **1. A haditechnikai eszközök és szolgáltatások kivitelének, behozatalának, transzferjének és tranzitjának engedélyezéséről, valamint a vállalkozások tanúsításáról szóló 160/2011. (VIII. 18.) Korm. rendelet módosítása**

##### **1. §**

(1) A haditechnikai eszközök és szolgáltatások kivitelének, behozatalának, transzferjének és tranzitjának engedélyezéséről, valamint a vállalkozások tanúsításáról szóló 160/2011. (VIII. 18.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R1.) 1. § 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

##### *(E rendelet alkalmazásában)*

„1. behozatal: olyan kereskedelmi ügylet, amelynek során az Európai Unió vámterületén kívüli területről (a továbbiakban: harmadik ország)

a) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK rendelet (a továbbiakban: Vámkódex) 4. cikk 7. pontjában meghatározott, a „közösségi áru” fogalmkörébe nem tartozó áru kerül behozatalra,

b) a Vámkódex 98. cikkében foglalt vámraktározás, 114. cikkében foglalt aktív feldolgozás és a Vámkódex 137. cikkében meghatározott ideiglenes behozatal, illetve a Vámkódex 145. cikkében foglalt passzív feldolgozás céljára szánt áru, valamint a Vámkódex 185. cikkében meghatározott tértáru behozatala, és

c) szoftver vagy technológia szóban, írásos formában, elektronikus úton, telefax vagy telefon útján megvalósuló átvétele Magyarország területén.

2. behozatali vámhivatal:

a) az a Vámkódex 4. cikk 4b. pontjában, illetve a közösségi vámjog végrehajtásáról szóló 2003. évi CXXVI. törvény (a továbbiakban: Vámtörvény) 1. § (3) bekezdés 1/c. pontja alapján meghatározott vámhivatal, ahol harmadik országból az Európai Unió vámterületére beszállított áruk vámjogi sorsának meghatározásával kapcsolatos alakiságokat, beleértve a megfelelő kockázatalapú ellenőrzéseket is a Vámkódex 79., 98., 114., 137. és 185. cikke szerint végzik, valamint

## TERVEZET

b) az a vámhivatal, ahol a 24. § (7) bekezdése szerint bejelentett, az Európai Unió valamely tagállamából Magyarország területére beszállított (belépő), e rendelet hatálya alá tartozó közösségi áru ellenőrzését, illetve a kapcsolódó engedély kezelését végzik.”

(2) R1. 1. § 7. és 8. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

*(E rendelet alkalmazásában)*

„7. exportőr: olyan vállalkozás,

a) amelynek nevében a Vámkódex 161. és 182. cikke szerinti kiviteli eljárások elvégzéséhez szükséges kiviteli nyilatkozatot tesz,

b) amely a nyilatkozat elfogadásakor a harmadik országbeli címzett szerződő partnere, és jogosult a termék harmadik országba történő kiszállításának meghatározására; amennyiben nem kötöttek kiviteli szerződést vagy pedig a szerződés birtokosa nem saját nevében tevékenykedik, akkor a terméknek harmadik országba történő kiküldésére szóló jogosultság a meghatározó, vagy

c) amely szoftver vagy technológia szóban, írásos formában, elektronikus úton, faxon vagy telefonon harmadik országba történő átadásáról rendelkezik;

8. haditechnikai eszköz: az 1. mellékletben szereplő, a védelem terén alapvető biztonsági érdekeket érintő, kifejezetten katonai, nemzetbiztonsági, rendvédelmi és rendészeti célokra alkalmas, az Európai Unió közös katonai listáján található, illetve nemzeti érdekből ide sorolt termék;”

(3) R1. 1. § 10-12. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

*(E rendelet alkalmazásában)*

„10. importőr: az a vállalkozás,

a) amelynek nevében a Vámkódex 4. cikk 16. a), c), d) f) pontja, valamint 185. cikke szerint megvalósuló behozatali irányú eljárások elvégzéséhez szükséges Vámáru-nyilatkozatokat tesz,

b) amely a nyilatkozat elfogadásakor harmadik országbeli fél szerződő partnere, és jogosult harmadik országból Magyarország területére történő beszállításának végrehajtására, továbbá amennyiben nem kötöttek behozatali szerződést vagy a szerződő fél nem saját nevében tevékenykedik, akkor a terméknek harmadik országból Magyarország területére történő beszállítására szóló jogosultság a meghatározó, vagy

c) amely úgy dönt, hogy elektronikus úton, telefaxon vagy telefonon szoftvert vagy technológiát hoz be Magyarország területére;

11. kivitel:

a) a Vámkódex 161. cikkében foglalt kiviteli eljárás, vagy

b) szoftver és technológia szóban, írásos formában, elektronikus úton, telefaxon vagy telefonon történő szállítása harmadik országba, továbbá technológia telefonon történő szóbeli átadása akkor, ha egy dokumentumban leírt technológiavonatkozó részét beolvassák, vagy telefonon keresztül oly módon írják le, ami alapvetően azonos eredményhez vezet;

12. kiviteli vámhivatal:

a) a Vámkódex 4. cikk 4c. pontjában, illetve a Vámtörvény 1. § (3) bekezdés 1/c. pontjában meghatározott vámhivatal ahol az Európai Unió vámterületét elhagyó áruk vámjogi sorsának meghatározásával kapcsolatos alakiságokat, beleértve a megfelelő kockázatalapú ellenőrzéseket is, a Vámkódex 145., 161., és 182. cikke szerint végzik, valamint

## TERVEZET

b) az a vámhivatal, ahol a 24. § (7) bekezdés szerint bejelentett, Magyarország területéről az Európai Unió valamely tagállamába kiszállított (kiszállítandó), e rendelet hatálya alá tartozó közösségi áru ellenőrzését, illetve a kapcsolódó engedély kezelését végzik.”

(4) R1. 1. § 18. és 19. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

*(E rendelet alkalmazásában)*

„18. *transzfert végrehajtó*: olyan vállalkozás,

a) amelynek nevében a 17. pont szerinti kiszállításról vagy beérkezésről szóló nyilatkozatot teszik,

b) amely a nyilatkozat elfogadásakor az Európai Unió egyik tagállamában bejegyzett címzett szerződő partnere, és jogosult a termék Európai Unió vámterületén történő szállításának meghatározására; amennyiben nem kötöttek szerződést vagy pedig a szerződés birtokosa nem saját nevében tevékenykedik, akkor a terméknek az Európai Unió vámterületén belül történő szállítására szóló jogosultság a meghatározó, vagy

c) amely szoftver vagy technológia szóban, írásos formában, elektronikus úton, faxon vagy telefonon való továbbításáról rendelkezik az Európai Unió vámterületén belül;

19. *tranzit*: olyan szállítási folyamat, amelynek során haditechnikai eszközt Magyarország területén keresztül

a) az Európai Unió külső határszakaszai között,

b) az Európai Unió külső, illetve annak belső határszakaszai között,

c) az Európai Unió tagállamainak belső határszakaszai között,

úgy szállítanak, hogy annak vámjogi helyzetében változás nem történik;”

(5) R1. 1. §-a a következő 23. és 24. ponttal egészül ki:

*(E rendelet alkalmazásában)*

„23. *Beléptető vámhivatal*: Az a Vámkódex 4. cikk 4a. pontjában, illetve a Vámtörvény 1. § (3) bekezdés 1/c. pontjában meghatározott vámhivatal, ahova a harmadik országból az Európai Unió vámterületére belépő, valamint azon átszállítandó árukat késedelem nélkül tovább kell szállítani, és ahol azokat megfelelő kockázatalapú beléptetési ellenőrzésnek vetik alá;

24. *Kiléptető vámhivatal*: A Vámkódex 4. cikk 4d. pontjában, illetve a Vámtörvény 1. § (3) bekezdés 1/c. pontjában meghatározott vámhivatal ahol az Európai Unió vámterületét elhagyó áruk vámjogi sorsának meghatározásával kapcsolatos alakiságokat és a tranzit áruk kiléptetését elvégzik, beleértve a megfelelő kockázatalapú ellenőrzéseket is;”

## 2. §

Az R1. 8. § (1) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A kérelmet el kell utasítani, ha az

a) ellentétes Magyarország nemzetközileg vállalt kötelezettségeivel,

b) ellentétes Magyarország nemzetgazdasági érdekeivel,

c) nemzetbiztonsági érdeket sért,

d) akadályozná vagy ellehetetlenítené a honvédelmi, rendvédelmi, valamint nemzetbiztonsági szervek jogszabályban meghatározott tevékenységének ellátását,

## TERVEZET

e) ellentétes a 2. mellékletben meghatározott kritériumokkal.”

### 3. §

Az R1. 12. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„12. § Haditechnikai eszköz kivitelére, behozatalára, transzferjére és haditechnikai szolgáltatás nyújtására és igénybevételére vonatkozó szerződés csak forgalmi engedély birtokában teljesíthető. Forgalmi engedély hatályos tevékenységi engedély birtokában, azzal összhangban kérelmezhető, illetve vehető igénybe. A forgalmi engedély típusai:

- a) általános,
- b) globális vagy
- c) egyedi.”

### 4. §

Az R1. 14. § (9) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(9) Amennyiben a Hatóság a globális forgalmi engedély kiadását Szállítási Tanúsítvány utólagos benyújtásához köti, a vállalkozás a Szállítási Tanúsítványt az áru végfelhasználó ország vámterületére történő érkezésétől számított egy hónapon belül köteles megküldeni a Hatóság részére.”

### 5. §

Az R1. 15. § (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(10) Amennyiben a Hatóság az egyedi forgalmi engedély kiadását Szállítási Tanúsítvány utólagos benyújtásához köti, a vállalkozás a Szállítási Tanúsítványt az áru végfelhasználó ország vámterületére történő érkezésétől számított egy hónapon belül köteles megküldeni a Hatóság részére.”

### 6. §

Az R1. 18. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A Hatóság az 1. melléklet I. fejezet a) - c) pontjában, II. fejezet a) és b) pontjában, III., IV., VII. és VIII. fejezetekben felsorolt haditechnikai eszközökre vonatkozó tranzit engedélyben a közrend és a közbiztonság érvényesülése érdekében, az összes körülmény figyelembevételével az ügylet lebonyolításával, és a szállítmány biztonságos áthaladásával kapcsolatban eseti feltételeket határozhat meg.”

### 7. §

Az R1. 19. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

## TERVEZET

„(5) A Hatóság a tanúsítás kiadását megelőzően, továbbá a vállalkozás első alkalommal történt tanúsítását követően 1 éven belül a vállalkozást ellenőrzi. A Hatóság a tanúsított vállalatokat szükségszerűen, de legalább 3 évente ellenőrzi.”

### 8. §

Az R1. 21. § (1) bekezdés b) és c) pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

*(A vállalkozás köteles negyedévente)*

„b) a globális és egyedi forgalmi engedély alapján lebonyolított forgalomról, és  
c) a bróker engedély alapján teljesült forgalomról”

*(szóló adatokat göngyölítve, a honlapon közzétett formanyomtatványon a Hatóságnak megküldeni.)*

### 9. §

Az R1. 22. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„22. § (1) A Nemzeti Adó- és Vámhivatal a nem hatályos, illetve az általa végzett eljárás során kimerült, 18. § szerinti tranzitengedély okmány eredeti példányát köteles bevonni és haladéktalanul visszaküldeni a Hatóság részére.

(2) A Nemzeti Adó- és Vámhivatal a 6. melléklet II. pont 2. alpontja és a 8. melléklet II. pont 2. alpontja szerinti Szállítási Tanúsítvány másodpéldányát haladéktalanul köteles megküldeni a Hatóság részére.

(3) A vállalkozás a fel nem használt papír alapú tranzit engedély okmányokat a Hatóság részére köteles a lejáratot követő 15 napon belül visszaküldeni.

(4) Tranzit ügylet esetén az áru Európai Unió belső határán történő kilépését a tranzit engedéllyel rendelkező vállalkozás köteles a szállítmány kilépését követő 5 napon belül a Hatóság részére írásos formában bejelenteni, s ezt követően az engedély eredeti példányát 15 napon belül megküldeni a Hatóság részére.

(5) A vállalkozás a felhasznált vagy a nem hatályos papír alapú globális és egyedi forgalmi engedély okmányok másolati példányát köteles megküldeni a Hatóság részére.”

### 10. §

Az R1. 24. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„24. § (1) Az e rendeletben szabályozott tevékenység, valamint az engedélyben meghatározott feltételek betartásának ellenőrzésére a Hatóság jogosult.

(2) Az e rendelet hatálya alá tartozó termékek forgalmának közösségi és nemzeti jogszabályokban meghatározottak szerinti ellenőrzésére, továbbá a kapcsolódó engedélyek kezelésére a Nemzeti Adó- és Vámhivatal jogosult.

(3) A beléptető vámhivatal elvégzi a tranzit ellenőrzését, továbbá a globális és egyedi forgalmi engedélyek esetében a harmadik országból történő beléptetés igazolását.

(4) A kiléptető vámhivatal elvégzi a tranzit ellenőrzését, továbbá a globális és az egyedi forgalmi engedélyek esetében a harmadik országba történő kiléptetés igazolását.

## TERVEZET

(5) A kiviteli vámhivatal a globális és egyedi forgalmi engedélyek esetében elvégzi a kivitel, újrakivitel és a kiszállítás ellenőrzését, a kapcsolódó engedélyek kezelését. A behozatali vámhivatal a globális és egyedi forgalmi engedélyek esetében elvégzi a behozatal és a beérkezés ellenőrzését, a kapcsolódó engedélyek kezelését.

(6) A vállalkozás a Hatóság vagy a Nemzeti Adó- és Vámhivatal felhívására tájékoztatást ad a kivitt, behozott, Magyarországon átszállított vagy transzferált haditechnikai eszköz végfelhasználóiról és végfelhasználásról, valamint az elvégzett eljárások befejezéséről. A vállalkozás a Hatóság vagy a Nemzeti Adó- és Vámhivatal kérésére rendelkezésére bocsátja az ügylet során keletkezett dokumentumokat.

(7) A haditechnikai eszközök behozatalára, kivitelére, újrakivitelére, transzferjére és tranzitjára irányuló vámhatósági eljárásokat az engedélyes vagy annak megbízottja, illetve képviselője kezdeményezi a Nemzeti Adó- és Vámhivatal alsó fokú vámszerveinél.”

### 11. §

R1. 25. § (1) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*(Az európai uniós csatlakozással összefüggő egyes törvénymódosításokról, törvényi rendelkezések hatályon kívül helyezéséről, valamint egyes törvényi rendelkezések megállapításáról szóló 2004. évi XXIX. törvény 140/D. §-a szerint kiszabható bírság mértéke:)*

„a) a 10. §, a 21. §, valamint a 22. § (3), (4) és (5) bekezdések szerinti kötelezettség megszegése esetén ötezertől ötvenezer forintig,”

*(terjedhet)*

### 12. §

(1) Az R1. 28. § (1) bekezdés a következő f) és g) ponttal egészül ki:

*(Ez a rendelet)*

„f) az Eritreával szembeni egyes korlátozó intézkedésekről szóló, 2010. július 26-i 667/2010/EU tanácsi rendelet,

g) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2011. március 2-i 204/2011/EU tanácsi rendelet”

*(végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.)*

(2) Az R1. 28. § (2) bekezdés a következő h) ponttal egészül ki:

*(Ez a rendelet)*

„h) az Európai Unió Közös Katonai Listájának (2012/C 85/01)”

*(való megfelelést szolgálja.)*

# TERVEZET

## 13. §

Az R1. 3. melléklet II. 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. az eseti tevékenységi, illetve a kizárólag tranzit és kizárólag bróker tevékenységre irányuló engedélykérelem kivételével a vállalkozás Belső Megfelelési Programját”

## 14. §

Az R1. 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

## 15. §

Az R1.

- a) 1. § 5. pontjában a „Közösség” szövegrész helyébe „Unió” ,
  - b) 1. § 20. pont b) alpontjában az „az Európai Unión kívüli rendeltetési helyre” szövegrész helyébe a „harmadik országba”,
  - c) 4. § a) pontjában a „területén” szövegrész helyébe a „határán” ,
- szöveg lép.

## 16. §

Hatályát veszti az R1.

a) 13. § (6) bekezdésében az „és gondoskodik annak, valamint az általános forgalmi engedély visszavonásának az Európai Unió által e célra létrehozott elektronikus adatbázisba történő feltöltéséről”,

b) 14. § (5) bekezdésében az „- az érvényességi határidő lejártá előtt benyújtott -”,

szövegrész.

### **2. A haditechnikai termékek gyártása és haditechnikai szolgáltatások nyújtása engedélyezésének részletes szabályairól szóló 301/2005. (XII. 23.) Korm. rendelet módosítása**

## 17. §

A haditechnikai termékek gyártása és haditechnikai szolgáltatások nyújtása engedélyezésének részletes szabályiról szóló 301/2005. (XII. 23.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R2) 12. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Hivatal az általa kiadott engedélyt közli a rendészetért felelős miniszterrel, a honvédelemért felelős miniszterrel, valamint a *Katonai Nemzetbiztonsági Szolgálat*, az Alkotmányvédelmi Hivatal és a *Terrorelhárítási Központ* főigazgatójával. A haditechnikai eszközök és szolgáltatások kivitelének, behozatalának, transzferjének és tranzitjának

# TERVEZET

engedélyezéséről, valamint a vállalkozások tanúsításáról szóló 160/2011. Korm. rendelet *I. mellékletének* XXVI. fejezete szerinti titkosszolgálati eszközöket érintő engedélyek esetén a Hivatal az általa kiadott engedélyt közli a Nemzetbiztonsági Szakszolgálat főigazgatójával.”

## 18. §

Az R2.1. § (1)-(3) bekezdésében az „*az I. melléklet*” szövegrész helyébe az „a haditechnikai eszközök és szolgáltatások kivitelének, behozatalának, transzferjének és tranzitjának engedélyezéséről, valamint a vállalkozások tanúsításáról szóló 160/2011. Korm. rendelet *I. melléklete*” szöveg lép.

## 19. §

Hatályát veszti az R2 *I. melléklete*.

**3. A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. (II. 22.) Korm. rendelet, valamint az egyes áruk, szolgáltatások és anyagi értéket képviselő jogok vámhatárt vagy országhatárt átlépő kereskedelméről szóló 52/2012. (III. 28.) Korm. rendelet módosítása**

## 20. §

A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. (II. 22.) Korm. rendelet 32. § (1) bekezdés a következő f) ponttal egészül ki:

*(Ez a rendelet)*

„f) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2011. március 2-i 204/2011/EU tanácsi rendelet”

*(végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.)*

## 21. §

Az egyes áruk, szolgáltatások és anyagi értéket képviselő jogok vámhatárt vagy országhatárt átlépő kereskedelméről szóló 52/2012. (III. 28.) Korm. rendelet 19. §-a a következő e) ponttal egészül ki:

*(Ez a rendelet)*

„e) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2011. március 2-i 204/2011/EU tanácsi rendelet”

*(végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.)*

## 4. Záró rendelkezések



# TERVEZET

## 22. §

(1) Ez a rendelet 2013. február 1-jén lép hatályba.

(2) Ez a rendelet a védelmi vonatkozású termékek Közösségen belüli transzferére vonatkozó feltételek egyszerűsítéséről szóló 2009/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 18. cikkének és az Európai Unió Közös Katonai Listájának (2012/C 85/01) való megfelelést szolgálja.

# TERVEZET

1. melléklet a ..../2012. (...) Korm. rendelethez

## 1. melléklet a 160/2011. (VIII. 18.) Korm. rendelethez

### Engedélyköteles haditechnikai eszközök és szolgáltatások jegyzéke

Általános megjegyzések:

1. A jelen jegyzékben szereplő „kifejezetten katonai” kifejezés a katonai, nemzetbiztonsági, rendvédelmi és rendészeti fogalomkört is tartalmazza.
2. Az „idézőjelben” lévő kifejezések definíciók. Fogalom-meghatározásuk a listának „A listában szereplő kifejezések fogalom meghatározása” című mellékletében található.
3. A vegyi anyagok névvel, és CAS-számmal vannak felsorolva. Az azonos szerkezeti képletű vegyi anyagok (beleértve a hidrátokat is) engedélykötelesek, függetlenül elnevezésüktől és CAS-számuktól. A CAS-számok segítenek annak megállapításában, hogy az adott vegyi anyag vagy keverék engedélyköteles-e, tekintet nélkül a nomenklatúrára. A CAS-szám nem használható egyedi azonosítóként, mivel a felsorolt vegyi anyagok egyes formáinak különböző CAS-számuk van, és a felsorolt vegyi anyagot tartalmazó keverékeknek is különböző CAS-számuk lehet.
4. Lásd még a 428/2009/EK rendeletet a kettős felhasználású termékek transzferére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról.
5. Lásd még „az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről” szóló, az EU Tanácsa által 2005. június 27-én elfogadott 1236/2005/EK rendeletet is.
6. Ahol jelen jegyzékben az angol vagy más idegen nyelven megfogalmazott termék megnevezés (vagy márkanév) szerepel, ott értelemszerűen a magyar nyelvű termék-meghatározás alá eső termék is engedélyköteles.

### I. fejezet (ML 1.)

**Sima csövű fegyverek 20 mm-nél kisebb kaliberrel, más kézfegyverek és automata fegyverek 12,7 mm (0,50 hüvelyk/inch) vagy kisebb kaliberrel és tartozékok a következők szerint, és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek:**

- a) puskák, karabélyok, revolverek, pisztolyok, géppisztolyok és géppuskák:  
Megjegyzés: Az ML1. fejezet a) pontja nem vonatkozik a következőkre:
  - a) az 1938 előtt gyártott puskák (muskéták), karabélyok;
  - b) az eredetileg 1890 előtt gyártott puskák (muskéták), karabélyok másolatai;
  - c) az 1890 előtt gyártott revolverek, pisztolyok és géppisztolyok és azok másolatai;
- b) sima csövű fegyverek, a következők szerint:
  1. kizárólag katonai használatra tervezett sima csövű fegyverek;
  2. más sima csövű fegyverek, a következők szerint:
    - a) teljesen automata típushoz tartozó fegyverek;
    - b) félautomata vagy pumpás működtetésű típushoz tartozó fegyverek;

# TERVEZET

- c) hüvely nélküli lőszerrel működő fegyverek;
- d) a fenti a), b) és c) pontban meghatározott fegyverek hangtompítói, különleges fegyverállványok, csatlakozó (kapcsolódó) elemek, fegyver célzókészülékek és lángrejtők.

1. megjegyzés: Az ML1. fejezet nem vonatkozik a sport és vadászati célra használt sima csövű fegyverekre, amennyiben azokat nem katonai célra tervezték vagy nem automatikus tüzelési módúak.

2. megjegyzés: Az ML1. fejezet nem vonatkozik a kizárólag vaktöltényhez tervezett tűzfegyverekre és azokra, amelyek nem képesek kilőni semmilyen, az ML3. pontban meghatározott lőszert.

3. megjegyzés: Az ML1. fejezet nem vonatkozik azokra a fegyverekre, amelyek nem központi gyújtású lőszert használnak és nem teljesen automatikus tüzelési rendszerűek.

4. megjegyzés: Az ML1. fejezet nem vonatkozik az elektronikus képfeldolgozás nélküli legfeljebb négyszeres nagyítású, optikai fegyver célzókészülékekre, amennyiben azokat nem kimondottan katonai felhasználás céljából tervezték vagy alakítottak át.

## II. fejezet (ML 2.)

**20 mm és ennél nagyobb kaliberű sima csövű fegyverek, más fegyverek és fegyverzetek 12,7 mm-nél (0,5 hüvelyk/inch) nagyobb kaliberrel, vetőcsövek és tartozékok, és az azokhoz tervezett különleges részegységek a következők szerint:**

- a) Ágyúk, tarackok, gépágyúk, aknavetők, páncéltörő (tankelhárító) fegyverek, sorozatvetők, katonai lángszórók, puskák, hátrasiklás nélküli lőfegyverek, sima csövű fegyverek és az ezekhez tartozó lángrejtő eszközök.

1. megjegyzés: Az ML2. fejezet a) pontja magában foglalja a porlasztókat, adagolókat, tároló tartályokat, és más különlegesen tervezett részegységeket is, amelyek az ML2. fejezet a) pontjában meghatározott berendezések folyékony hajtóanyag tölteteihez használatosak.

2. megjegyzés: Az ML2. fejezet a) pontja nem vonatkozik a következőkre:

- a) az 1938 előtt gyártott puskák (muskéták), karabélyok;
- b) az eredetileg 1890 előtt gyártott puskák (muskéták), karabélyok másolatai;
- c) az 1890 előtt gyártott ágyúk, tarackok, gépágyúk és aknavetők.

3. megjegyzés: Az ML2. fejezet a) pontja nem vonatkozik a legfeljebb 500 m hatótávolságú, kikötött végű, robbanó töltetet vagy kommunikációs csatornát nem tartalmazó kézi indítású, irányított lövedékekre.

- b) Füst, gáz és pirotechnikai vetők vagy generátorok, amelyeket kifejezetten katonai felhasználásra terveztek vagy alakítottak át.

Megjegyzés: Az ML2. fejezet b) pontja nem vonatkozik a jelzőpisztolyra.

- c) Az alábbi tulajdonságok mindegyikével rendelkező fegyverirányzékok és fegyverirányzék-rögzítő szerelések:

1. kifejezetten katonai használatra tervezték; és

# TERVEZET

2. kifejezetten az ML2. fejezet a) pontjában meghatározott fegyverekhez tervezték;
- d) A kifejezetten az ML2. fejezet a) pontjában felsorolt fegyverekhez tervezett fegyverállványok.

## III. fejezet

### (ML 3.)

#### **Lőszerek és gyújtószerkezetek, és az azokhoz tervezett különleges részegységek a következők szerint:**

- a) az ML1., ML2. vagy ML12. pontban meghatározott fegyverek és fegyverzetek lőszerei;
- b) az ML3. fejezet a) pontjában meghatározott, kifejezetten lőszerekhez tervezett gyújtószerkezetek.

*1. megjegyzés:* A kifejezetten e célra tervezett, az ML3. fejezetben meghatározottak magukba foglalják többek között az alábbiakat:

- a) fém- vagy műanyag termékek, mint például gyújtószerkezetek, lövedékcsészék, lőszerhevederek, forgó hevederek és lőszerek fém alkatrészei;
- b) biztosító és élesítő eszközök, gyújtószerkezetek, szenzorok és robbantást kiváltó eszközök;
- c) egyszeri, nagy végteljesítményt leadó tápegységek;
- d) éghető töltényhüvelyek;
- e) kazettás aknák, bombák és végfázis-vezérlésű lövedékek.

*2. megjegyzés:* Az ML3. fejezet a) pontja nem vonatkozik azon lőszerre, amely lövedék nélkül kerül leperemezésre (vaktöltény), valamint az átluggatott lőporkamrás vaklőszerre.

*3. megjegyzés:* Az ML3. fejezet nem vonatkozik azon lőszerre, amelyet kifejezetten az alábbi célra terveztek:

- a) jelzés;
- b) madárriasztás; vagy
- c) olajkút gázfáklya begyűjtása.

## IV. fejezet

### (ML 4.)

#### **Bombák, torpedók, nem irányított és irányított rakéták, más robbanó eszközök és töltetek, valamint a hozzájuk tartozó eszközök és tartozékok a következő felsorolás szerint, továbbá a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek:**

NB 1: *Az irányítás és navigáció eszközei vonatkozásában lásd az ML11. fejezetet.*

NB 2: *A légi járművek rakétavédelmi rendszerei (AMPS) vonatkozásában lásd az ML4. fejezet c) pontját.*

- a) Kifejezetten katonai célra kifejlesztett bombák, torpedók, gránátok, füst- és ködgránátok, nem irányított rakéták (reaktív töltetek), aknák, irányított rakéták, mélységi robbanó töltetek, romboló eszközök, romboló készletek, „pirotechnikai eszközök”, töltetek és szimulátorok (berendezések, amelyek a felsorolt eszközök jellemzőit szimulálják).

Megjegyzés: *Az ML4. fejezet a) pontja magában foglalja többek között:*

- a) *füst- és ködgránátokat, tűzbombákat, gyújtóbombákat és robbanó eszközöket;*

# TERVEZET

b) *rakétahajtómű fűvókákat és visszatérő szerkezetek orrkúpjait.*

b) Az alábbi tulajdonságok mindegyikével rendelkező berendezések:

1. kifejezetten katonai felhasználásra tervezték; és
2. kifejezetten az alábbiak bármelyikével összefüggő „tevékenység” céljára tervezték:
  - a) az ML4. fejezet a) pontjában meghatározott eszközök valamelyike; vagy
  - b) rögtönzött robbanószerkezetek (IED-k).

## Műszaki megjegyzés:

*Az ML4. fejezet 2.b) pontjának alkalmazásában a 'tevékenység' a következőkre vonatkozik: kezelés, indítás, telepítés, irányítás, leszerelés, robbantás, működtetés, egyszeri üzemeltetésre való energiaellátás, csapdává alakítás, zavarás, keresés, felfedés, leállítás vagy megsemmisítés.*

1. megjegyzés: *Az ML4. fejezet b) pontja magában foglal:*

- a) *mobil gázcseppfolyósító berendezést, amely naponta min. 1.000 kg gáznak a folyékony alakban történő előállítására alkalmas;*
- b) *úszóképes villamos vezeték, amely mágneses aknák felszedésére alkalmas.*

2. megjegyzés: *Az ML4. fejezet b) pontja nem vonatkozik azokra a kézi készülékekre, amelyeket kizárólag fém tárgyak kimutatására terveztek és nem képesek megkülönböztetni az aknákat más fém tárgyaktól.*

c) Légi járművek rakétavédelmi rendszerei (AMPS).

Megjegyzés: *Az ML4. fejezet c) pontja nem vonatkozik az alábbiak mindegyikével rendelkező AMPS-ekre:*

- a) *Az alábbi rakétajelző érzékelők bármelyike:*
  1. *100 és 400 nm közötti érzékelési csúcsteljesítménnyel rendelkező passzív érzékelők; vagy*
  2. *aktív pulzált doppler rakétajelző érzékelők;*
- b) *Ellentévékenységet generáló kiszóró rendszerek;*
- c) *Látható és infravörös jelet egyaránt kibocsátó világítótöltetek a föld-levegő rakéták eltérítésére; és*
- d) *„Polgári légi járműre” felszerelt AMPS, amely az alábbi jellemzők mindegyikével rendelkezik:*
  1. *Az AMPS csak olyan konkrét „polgári légi járművön” működtethető, amelybe az adott konkrét AMPS-t beszerelték, és amely rendelkezik az alábbiak valamelyikével:*
    - a) *polgári típusú minősítéssel; vagy*
    - b) *azzal egyenrangú, a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) által elismert okmánnyal;*
  2. *Az AMPS a „szoftverhez” való jogosultatlan hozzáférés megakadályozására szolgáló védelmet alkalmaz; és*
  3. *Az AMPS rendelkezik olyan aktív mechanizmussal, amely megakadályozza a rendszer működését, ha azt*

# TERVEZET

*eltávolították abból a „polgári légi járműből”, amelyikbe eredetileg beszerelték.*

## V. fejezet (ML 5.)

**Kifejezetten katonai célra tervezett tűzvezető, és kapcsolódó készségi és riasztó eszközök, továbbá a kapcsolódó rendszerek, teszt és illesztő és ellentevékenységi berendezései és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek és tartozékok a következők szerint:**

- a) fegyverirányzók, bombavető számítógépek, lövegbermérő irányzó berendezések és fegyverzetirányító rendszerek;
- b) cél-felderítő, -megjelölő, távolságmérő, megfigyelő vagy rávezető rendszerek; felderítés, adatfúzió, felismerés vagy azonosítás berendezései és szenzor integrációs berendezések;
- c) az ML5. fejezet a) és b) pontjában meghatározott eszközök elleni ellentevékenységi eszközei;

Megjegyzés: *Az ML5. fejezet c) pontjának alkalmazásában az ellentevékenységi eszközei közé tartoznak a felderítő berendezések is.*

- d) az ML5. fejezet a), b) vagy c) pontjában meghatározott eszközök kipróbálásához vagy illesztéséhez használatos berendezések, amelyeket kifejezetten e célra terveztek.

## VI. fejezet (ML 6.)

**Szárazföldi járművek és részegységeik a következők szerint:**

NB: *Az irányítás és navigáció eszközei vonatkozásában lásd az ML11. fejezetet.*

- a) Kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy arra átalakított szárazföldi járművek és részegységeik.

Műszaki megjegyzés:

*Az ML6. fejezet a) pontja alkalmazásában a szárazföldi járművek kifejezés magában foglalja a pótkocsikat is.*

- b) Egyéb szárazföldi járművek és részegységeik a következők szerint:

1. Összkerék-meghajtású, terepjáró képességgel rendelkező járművek, amelyeket a III. szint (lásd NIJ 0108.01, 1985. szeptember, vagy a megfelelő nemzeti szabványt) szerinti vagy annál jobb ballisztikai védelmi képességet biztosító anyagokkal vagy részegységekkel gyártottak vagy láttak el;
2. Az alábbi tulajdonságok mindegyikével rendelkező részegységek:

# TERVEZET

- a) kifejezetten az ML6. fejezet b)1. pontjában meghatározott járművekhez tervezték; és
- b) a III. szint (lásd NIJ 0108.01, 1985. szeptember, vagy a megfelelő nemzeti szabványt) szerinti vagy annál jobb ballisztikai védelmi képességet biztosít.

NB: Lásd még az ML13. fejezet a) pontját.

1. megjegyzés: Az ML6. fejezet a) pontja magában foglalja az alábbiakat:

- a) harckocsik és más hadi fegyverzettel ellátott járművek, továbbá fegyverek, valamint aknatelepítésre vagy az ML4. fejezetben meghatározott lőszeres indítóeszközök rögzítésére szolgáló előkészítéssel ellátott katonai járművek;
- b) páncélozott járművek;
- c) kételtű és mély gázló képességgel rendelkező járművek;
- d) műszaki mentő járművek, lőszer vagy fegyverrendszerek, valamint a rakomány kezelésére szolgáló berendezések vontatására vagy szállítására használt járművek.

2. megjegyzés: Az ML6. fejezet a) pontjában meghatározott szárazföldi jármű kifejezetten katonai használatra történő átalakítása együtt jár olyan szerkezeti, elektromos vagy mechanikai változtatással, amely magában foglal egy vagy több kifejezetten katonai felhasználásra tervezett részegységet. Ilyen részegységek az alábbiak:

- a) pneumatikus kerékköpeny, amelyet kifejezetten golyóálló tulajdonsággal terveztek;
- b) az alapvető fontosságú részek páncélozott védelme (pl. üzemanyagtartály vagy járműkabin);
- c) különleges megerősítések fegyverzet felszereléséhez vagy rögzítéséhez;
- d) világítás elsötétítésére való alkalmasság.

3. megjegyzés: Az ML6. fejezet nem vonatkozik az olyan polgári gépkocsikra vagy teherautókra, amelyeket pénz- vagy értékszállításra terveztek vagy alakítottak át, és páncélzattal vagy ballisztikai védelemmel láttak el.

4. megjegyzés: Az ML6. fejezet nem vonatkozik az olyan járművekre, amelyek megfelelnek az alábbi kritériumok mindegyikének:

- a) 1946 előtt gyártották;
- b) nem rendelkeznek az EU közös katonai listáján meghatározott és 1945 után gyártott eszközökkel, kivéve a jármű eredeti részegységeinek vagy tartozékainak másolatait; és
- c) nincsenek felszerelve az ML1., ML2. vagy ML3. fejezetben meghatározott fegyverrel, kivéve ha az működésképtelen és alkalmatlan lövedék kilövésére.

## VII. fejezet (ML 7.)

**Vegy- vagy biológiai mérgező harcanyagok, „tömegoszlató harcanyagok”, radioaktív anyagok, kapcsolódó berendezések, összetevők és anyagok a következők szerint:**

# TERVEZET

a) „Háborús felhasználáshoz igazított” biológiai vagy radioaktív harcanyagok, amelyek képesek emberekben vagy állatokban sérülést okozni, berendezésekben, növényi kultúrákban vagy a környezetben kárt tenni.

b) Vegyi harcanyagok (CW), beleértve:

1. idegrendszerre ható vegyi harcanyagok:

a) O-alkil (legfeljebb 10 szénatomot tartalmazó lánc, beleértve a cikloalkilt) alkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil) - fluorfoszfonátok, úgymint:

Szarin (GB): O-izopropil-metil-fluorfoszfonát (CAS 107-44-8); és

Szomán (GD): O-pinakolil-metil-fluorfoszfonát (CAS 96-64-0);

b) O-alkil (legfeljebb 10 szénatomot tartalmazó lánc, beleértve a cikloalkilt) N,N-dialkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil) amino-ciánfoszfátok, úgymint:

Tabun (GA): O-etil N,N-dimetilamino-cianfoszfát (CAS 77-81-6);

c) O-alkil (H vagy legfeljebb 10 szénatomot tartalmazó lánc, beleértve a cikloalkilt), S-2-dialkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil)-aminoetil alkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil) foszfonotiolátok és megfelelő alkilált és protonált sók, úgymint:

VX: O-etil S-2-diizopropilaminoetil metiltiolfoszfonát (CAS 50782-69-9);

2. hólyaghúzó vegyi harcanyagok:

a) kénmustárok, úgymint:

1. 2-klóretil-klórmetilszulfid (CAS 2625-76-5);
2. bisz(2-klóretil)szulfid (CAS 505-60-2);
3. bisz(2-klóretiltio)metán (CAS 63869-13-6);
4. 1,2-bisz(2-klóretiltio)etán (CAS 3563-36-8);
5. 1,3-bisz(2-klóretiltio)-n-propán (CAS 63905-10-2);
6. 1,4-bisz(2-klóretiltio)-n-bután (CAS 142868-93-7);
7. 1,5-bisz(2-klóretiltio)-n-pentán (CAS 142868-94-8);
8. bisz(2-klóretil-tiometil)éter (CAS 63918-90-1);
9. bisz(2-klóretil-tioetil)éter (CAS 63918-89-8);

b) hólyaghúzó harci gázok (luizitok), úgymint:

1. 2-klórvinil-arzindiklorid (CAS 541-25-3);
2. trisz(2-klórvinil)arzin (CAS 40334-70-1);



## TERVEZET

3. bisz(2-klórvinil)arzinklorid (CAS 40334-69-8);
- c) nitrogénmustárok, úgymint:
  1. HN1: bisz(2-klóretil)etilamin (CAS 538-07-8);
  2. HN2: bisz(2-klóretil)metilamin (CAS 51-75-2);
  3. HN3: trisz(2-klóretil)amin (CAS 555-77-1);
3. cselekvőképességet akadályozó vegyi harcanyagok, úgymint:
  - a) 3-kvinuklidinil-benzilát (BZ) (CAS 6581-06-2);
4. lombtalanító (defoliáns) vegyi harcanyagok, úgymint:
  - a) butil 2-klóro-4-fluorofenoxiacetát (LNF);
  - b) 2,4,5-triklórfenoxi ecetsav (CAS 93-76-5) keverve 2,4-diklórfenoxi ecetsavval (CAS 94-75-7) (Agent Orange (CAS 39277-47-9));
- c) CW bináris prekursorok és kulcs prekursorok a következők szerint:
  1. alkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil foszfonil-difluorid, mint DF: metil-foszfonil-difluorid (CAS 676-99-3);
  2. o-alkil (amelyben a H egyenlő vagy kevesebb mint C10, beleértve a cikloalkilt) O-2-dialkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil) aminoetil alkil (metil, etil, n-propil vagy izopropil) foszfonitok és megfelelő alkilált és protonált sók, úgymint:  
QL: O-etil O-2-diizopropilamino-etil-metilfoszfonit (CAS 57856-11-8);
  3. klórszarin: O-izopropil-metilklórfoszfonát (CAS 1445-76-7);
  4. klórszomán: O-pinakolil-etilklórfoszfonát (CAS 7040-57-5).
- d) „Tömegoszlató anyagok”, aktív összetevőkből álló vegyi anyagok és azok kombinációi, beleértve:
  1.  $\alpha$ -bromofenilacetonitril, ( $\alpha$ -bromobenzil-cianid) (CA) (CAS 5798-79-8);
  2. [(2-klórfenil) metilén] propándinitril, (o-klórbenzilidénmalononitril) (CS) (CAS 2698-41-1);
  3. 2-klór-1-feniletanon, fenacil-klorid ( $\omega$ -klóracetofenon) (CN) (CAS 532-27-4);
  4. dibenz-(b,f)-1,4-oxazepin (CR) (CAS 257-07-8);
  5. 10-klór-5,10-dihidrofénarzin, (fenarzin klorid), (Adamzit), (DM) (CAS 578-94-9);
  6. N-Nonanoylmorfolin, (MPA) (CAS 5299-64-9)

1. megjegyzés: Az ML7. fejezet d) pontja nem vonatkozik azokra a „tömegoszlató harcanyagokra”, amelyek kiszerezése egyedi és személyes önvédelemre szolgál.

2. megjegyzés: Az ML7. fejezet d) pontja nem vonatkozik az élelmiszertermelési és gyógyászati célokra azonosított és csomagolt aktív összetevőkből álló vegyi anyagokra és azok kombinációira.
- e) A következőkben felsoroltak bármelyikének és a kimondottan azokhoz tervezett részegységek szétterítésére tervezett vagy átalakított, kifejezetten katonai

# TERVEZET

felhasználásra tervezett vagy átalakított berendezések:

1. az ML7. fejezet a), b) vagy d) pontjaiban meghatározott anyagok; vagy
2. az ML7. fejezet c) pontja alatt felsorolt prekursorokból készült vegyi harcanyagok.

f) Kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy átalakított védelmi és mentesítő berendezések, részegységek és vegyi keverékek a következők szerint:

1. az ML7. fejezet a), b) vagy d) pontjában felsorolt anyagok elleni védelem céljára tervezett vagy átalakított berendezések és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek;
2. az ML7. fejezet a) vagy b) pontja alatt felsorolt anyagokkal szennyezett létesítmények vegyi mentesítésére tervezett vagy átalakított berendezések és azok részegységei;
3. kifejezetten az ML7. fejezet a) vagy b) pontja alatt felsorolt anyagokkal szennyezett létesítmények mentesítésére kifejlesztett vagy előállított vegyi keverékek.

Megjegyzés: Az ML7. fejezet f) 1. alpontja magában foglalja a következőket:

- a) a kifejezetten nukleáris, biológiai és vegyi szűrésre tervezett, vagy átalakított légkondicionáló berendezések;
- b) védőruházat.

NB.: A polgári gázálcok, valamint a védő- és mentesítő felszerelések, illetve berendezések tekintetében lásd még a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének 1A004. pontját.

g) Az ML7. fejezet a), b) vagy d) pontjában meghatározott harcanyagok felderítésére vagy azonosítására tervezett vagy átalakított, kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy átalakított berendezések továbbá kifejezetten az azokhoz tervezett részegységek.

Megjegyzés: Az ML7. fejezet g) pontja nem vonatkozik a személyi sugárázsmérő doziméterekre.

NB: Lásd még a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének 1A004. pontját.

h) A kifejezetten az ML7. fejezet b) pontjában meghatározott vegyi harcanyagok érzékelésére vagy azonosítására tervezett vagy feldolgozott „biopolimerek” és az ezek előállításához használt specifikus sejt kultúrák.

i) Vegyi harcanyagok semlegesítésére vagy lebontására szolgáló „biokatalizátorok” és azok biológiai rendszerei a következők szerint:

1. a kifejezetten az ML7. fejezet b) pontjában meghatározott vegyi harcanyagok semlegesítésére és lebontására tervezett „biokatalizátorok”, amelyek a biológiai rendszerek irányított laboratóriumi szelekciója, vagy genetikai manipulációja eredményeként jönnek létre;
2. biológiai rendszerek, amelyek tartalmazzák az ML7. fejezet i) pontjának 1. alpontjában meghatározott „biokatalizátorok” előállításához szükséges

# TERVEZET

specifikus genetikai információt az alábbiak szerint:

- a) „expressziós vektorok”;
- b) vírusok;
- c) sejt kultúrák.

1. megjegyzés: Az ML7. fejezet b) és d) pontjai nem vonatkoznak a következőkre:

- a) cianogén-klorid (CAS 506-77-4); Lásd a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének IC450.a.5. pontját.
- b) hidrogén-cianid (CAS 74-90-8);
- c) klór (CAS 7782-50-5);
- d) karbonil klorid (foszgén) (CAS 75-44-5); Lásd a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének IC450.a.4. pontját.
- e) difoszgén (triklórmetil-klórformiát) (CAS 503-38-8);
- f) 2004 óta nem használatos;
- g) xylyl bromide, ortho: (CAS 89-92-9), meta: (CAS 620-13-3), para: (CAS 104-81-4);
- h) benzil-bromid (CAS 100-39-0);
- i) benzil-jodid (CAS 620-05-3);
- j) brómaceton (CAS 598-31-2);
- k) cianogén-bromid (CAS 506-68-3);
- l) bróm metil-etil-keeton (CAS 816-40-0);
- m) klóraceton (CAS 78-95-5);
- n) etil-jódacetát (CAS 623-48-3);
- o) jódaceton (CAS 3019-04-3);
- p) klórpikrin (CAS 76-06-2). Lásd a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének IC450.a.7. pontját.

2. megjegyzés: Az ML7. fejezet h) pontjában és i) pontjának 2. alpontjában meghatározott sejt kultúrák és biológiai rendszerek kizárólagosak és ezek az alpontok nem vonatkoznak a polgári célt szolgáló sejtekre vagy biológiai rendszerekre, amelyeket például a mezőgazdaságban, gyógyszeriparban, egészségügyben, állatgyógyászatban, környezetvédelemben, hulladék feldolgozásban vagy élelmiszeriparban alkalmaznak.

## VIII. fejezet (ML 8.)

**„Energiahordozó anyagok” és kapcsolódó összetevők, a következők szerint:**

- 1. NB: Lásd még a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének IC011. pontját.
- 2. NB: Töltetekért és eszközökért lásd az ML4. pontot, valamint a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének IA008. pontját

Technikai megjegyzés

# TERVEZET

1. *Az ML8. fejezet alkalmazásában a keverék két vagy több anyag összetételét jelenti, amelyek közül legalább az egyik az ML8. pontban szerepel.*
  2. *Ez a lista az ML8. pontban szereplő minden anyagra vonatkozik, még akkor is, ha nem a feltüntetett alkalmazásra szolgál (pl. a TAGN főképpen robbanóanyagként használatos, de üzemanyagként vagy oxidálószerként is ismert).*
- a) „Robbanóanyagok” és azok keverékei:
1. ADNBF (aminodinitrobenzofuroxan vagy 7-amino-4,6-dinitrobenzofurazán-1-oxide) (CAS 97096-78-1);
  2. BNCP [cisz-bisz (5-nitrotetrazolato) tetra amin-kobalt (III) perklorát] (CAS 117412-28-9);
  3. CL-14 (diamino dinitrobenzofuroxan vagy 5,7-diamino-4,6-initrobenzofurazán-1-oxid) (CAS 117907-74-1);
  4. CL-20 (HNIW vagy hexanitrohexaazaisowurtzitane) (CAS 135285-90-4); CL-20 klatrátjai (lásd még VIII. fejezet g) „Perkurzorok” 3. és 4. alpontjait);
  5. CP [2-(5-cianotetrazolato) penta amin-kobalt (III) perklorát] (CAS 70247-32-4);
  6. DADE (1,1-diamino-2,2-dinitroetilén, FOX7) (CAS 145250-81-3);
  7. DATB (diaminotrinitrobenzol) (CAS 1630-08-6);
  8. DDFP (1,4-dinitrodifurazanopiperazin);
  9. DDPO (2,6-diamino-3,5-dinitropirazin-1-oxid, PZO) (CAS 194486-77-6);
  10. DIPAM (3,3'-diamino-2,2',4,4',6,6'-hexanitrobiphenyl vagy dipicramide)(CAS 17215-44-0);
  11. DNGU (DINGU vagy dinitroglükoluril) (CAS 55510-04-8);
  12. furazanok a következők szerint:
    - a) DAAOF (diaminoazoxifurazan);
    - b) DAAzF (diaminoazofurazan) (CAS 78644-90-3);
  13. HMX és változatai az alábbiak szerint:
    - a) HMX (ciklotetrametilén-tetranitramin, oktahidro-1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetrazokin, 1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetraza-cikloktán, oktogén) (CAS 2691-41-0);
    - b) HMX difluoroaminált analógjai;
    - c) K-55 (2,4,6,8-tetranitro-2,4,6,8-tetraazabiciklo [3,3,0]-oktanon-3, tetranitroszemiglikouril vagy keto-biciklikus HMX) (CAS 130256-72-3);
  14. HNAD (hexanitroadamantán) (CAS 143850-71-9);
  15. HNS (hexanitrosztilbén) (CAS 20062-22-0);
  16. Imidazolok, a következők szerint:
    - a) BNNII [oktahidro-2,5-bisz(nitroimino)imidazo (4,5-d)imidazol];

## TERVEZET

- b) DNI (2,4-dinitroimidazole) (CAS 5213-49-0);
  - c) FDIA (1-fluoro-2,4-dinitroimidazol);
  - d) NTDNIA [N-(2-nitrotriazolo)-2,4-dinitroimidazol];
  - e) PTIA (1-pikril-2,4,5-trinitroimidazol);
17. NTNMH [1-(2-nitrotriazolo)-2-dinitrometilén hidrazin];
18. NTO (ONTA vagy 3-nitro-1,2,4-triazol-5-on) (CAS 932-64-9);
19. Polinitrokubánok több mint négy nitro csoporttal;
20. PYX [2,6-Bisz(pikrilamino)-3,5-dinitropiridin] (CAS 38082-89-2);
21. RDX és változatai:
- a) RDX (ciklotrimetilén-trinitramin, ciklonit, T4, hexahidro-1,3,5- trinitro-1,3,5-triazin, 1,3,5-trinitro-1,3,5-triaza-ciklohexén, hexogén) (CAS 121-82-4);
  - b) Keto-RDX (K-6 vagy 2,4,6-trinitro-2,4,6-triazaciklohexanon) (CAS 115029-35-1);
22. TAGN (triamino-guanidin-nitráta) (CAS 4000-16-2);
23. TATB (triamino-trinitrobenzol) (CAS 3058-38-6) (lásd még a VIII. fejezet g) „Prekurzorok” 7. alpontját);
24. TEDDZ [3,3,7,7-tetrabisz(difluoroamine) oktahidro-1,5-dinitro-1,5-diazocin];
25. Tetrazolok a következők szerint:
- a) NTAT (nitrotriazol aminotetrazol);
  - b) TNT [1-N-(2-nitrotriazolo)-4-nitrotetrazol];
26. Tetril (trinitrofenil-metilnitramin) (CAS 479-45-8);
27. TNAD (1,4,5,8-tetranitro-1,4,5,8-tetraazadekalin) (CAS 135877-16-6) (lásd még a VIII. fejezet g) „Prekurzorok” 6. alpontját);
28. TNAZ (1,3,3-trinitroazetidin) (CAS 97645-24-4) (lásd még a VIII. fejezet g) „Prekurzorok” 2. alpontját);
29. TNGU (SORGUYL vagy tetranitroglikoluril) (CAS 55510-03-7);
30. TNP (1,4,5,8-tetranitro-piridazino[4,5-d] piridazin) (CAS 229176-04-9);
31. Triazinok a következők szerint:
- a) DNAM (2-oxi-4,6-dinitroamino-s-triazin) (CAS 19899-80-0);
  - b) NNHT (2-nitroimino-5-nitro-hexahidro-1,3,5-triazin) (CAS 130400-13-4);
32. Triazolok a következők szerint:
- a) 5-azido-2-nitrotriazol;
  - b) ADHTDN (4-amino-3,5-dihidrazino-1,2,4-triazol dinitramid) (CAS 1614-08-0);
  - c) ADNT (1-amino-3,5-dinitro-1,2,4-triazol);

## TERVEZET

- d) BDNTA ([bisz-dinitrotriazol]amin);
  - e) DBT (3,3'-dinitro-5,5-bi-1,2,4-triazol) (CAS 30003-46-4);
  - f) DNBT (dinitrobisztriazol) (CAS 70890-46-9);
  - g) 2010 óta nem használatos;
  - h) NTDNT [1-N-(2-nitrotriazolo) 3,5-dinitrotriazol];
  - i) PDNT (1-pikril-3,5-dinitrotriazol);
  - j) TACOT (tetranitrobenzotriazolobenzotriazol) (CAS 25243-36-1);
33. az ML8. fejezet a) pontja alatt fel nem sorolt robbanóanyagok, amelyek a következő jellemzők bármelyikével rendelkeznek:
- a) maximális sűrűségnél a 8.700 m/s értéket meghaladó detonációs sebesség, vagy
  - b) a 34 Gpa (340 kbar) értéket meghaladó detonációs nyomás;
34. az ML8. fejezet a) pontja alatt fel nem sorolt szerves robbanóanyagok, amelyek a következő jellemzők mindegyikével rendelkeznek:
- a) a detonációs nyomás eléri vagy meghaladja a 25 Gpa (250 kbar) értéket, valamint
  - b) 523°K (250°C) vagy magasabb hőmérsékletnél 5 percnyi vagy hosszabb időtartamig stabilak maradnak;
- b) „Hajtóanyagok”:
- 1. az ENSZ „UN 1.1” osztályába tartozó bármely szilárd „hajtóanyag”, amelynek elméleti specifikus impulzusa (szabványos feltételek között) több mint 250 másodperc a nem fémezett, vagy több mint 270 másodperc az alumíniumozott kompozíciók esetében;
  - 2. az ENSZ „UN 1.3.” osztályába tartozó bármely szilárd „hajtóanyag”, amelynek elméleti specifikus impulzusa (szabványos feltételek között) több mint 230 másodperc a nem halogénezett, 250 másodperc a nem fémes kompozíciók, és 266 másodperc a fémes kompozíciók esetében;
  - 3. „hajtóanyagok”, amelyek erőállandója nagyobb, mint 1.200 kJ/kg;
  - 4. „hajtóanyagok”, amelyek 38 mm/s stabil egyenes vonalú égési sebességet képesek fenntartani szabványos feltételek között (késleltetett egyes szál formájában mérve) 68,9 bar (6,89 MPa) nyomáson és 294 K (21 °C) hőmérsékleten;
  - 5. elasztomerrel módosított, öntött, kétbázisú „hajtóanyag” (EMCDB), amelynek nyújthatósága maximális nyomáson, 233 K (– 40 °C) hőmérsékleten az 5 %-ot meghaladja;
  - 6. bármely egyéb „hajtóanyag”, amely az ML8. fejezet a) pontja alatt meghatározott összetevőt tartalmaz;
  - 7. Az EU közös katonai listájában máshol nem említett, kifejezetten katonai felhasználásra tervezett „hajtóanyagok”;

## TERVEZET

- c) „Pirotechnikai eszközök”, üzemanyagok és kapcsolódó összetevőik a következők szerint és azok keverékei:
1. kifejezetten katonai célra kifejlesztett repülőgép-üzemanyagok;
  2. Alane (alumínium hidrid) (CAS 7784-21-6);
  3. karboránok; dekarboránok (CAS 17702-41-9); pentaboránok (CAS 19624-22-7 és 18433-84-6) és azok származékai;
  4. hidrazin és származékai, (lásd még az ML8. fejezet d) pontjának (oxidáló hidrazin származékok) 8. és 9. alpontját):
    - a) hidrazin (CAS 302-01-2) 70 % és magasabb koncentrációban;
    - b) monometil hidrazin (CAS 60-34-4);
    - c) szimmetrikus dimetil hidrazin (CAS 540-73-8);
    - d) nem-szimmetrikus dimetil hidrazin (CAS 57-14-7);
  5. fémes üzemanyagok részecske formában, amelyek lehetnek gömbszerűek, atomizáltak, szferoidok, pikkelyesek vagy őröltek, melyek legalább 99 %-ot tartalmaznak az alábbi anyagok bármelyikéből:
    - a) a következő fémek és azok keverékei:
      1. berillium (CAS 7440-41-7) 60 µm-nél kisebb részecskemérettel;
      2. vaspor (CAS 7439-89-6) 3 µm vagy kisebb részecskemérettel vasoxidból hidrogénnel végzett redukciós gyártással előállítva;
    - b) az alábbi összetevőket tartalmazó keverékek:
      1. cirkónium (CAS 7440-67-7), magnézium (CAS 7439-95-4) vagy ezek ötvözei 60 µm-nél kisebb részecskemérettel; vagy
      2. bór (CAS 7440-42-8) vagy bór-karbid (CAS 12069-32-8) üzemanyagok 85 %-os vagy magasabb tisztasággal és 60 µm-nél kisebb részecske mérettel;
  6. kifejezetten lángszórókban vagy gyújtóbombákban történő felhasználáshoz összeállított, szénhidrogén üzemanyagoknál alkalmazott „sűrítőket”, pl. fém sztearátokat vagy palmátokat (pl. octal (CAS 637-12-7)), valamint M1, M2, és M3 sűrítőket tartalmazó katonai anyagok;
  7. perklorátok, klorátok és kromátok, fémporral, vagy más nagy hatóerejű üzemanyag adalékokkal;
  8. gömbösített alumíniumpor (CAS 7429-90-5) 60 µm vagy kisebb részecskemérettel, legalább 99 %-os alumínium tartalmú anyagból;
  9. titánium szubhidrid (TiHn), amelynek sztöchiometriai egyenértéke  $n = 0,65-1,68$ .

1. megjegyzés: Az ML8. fejezet c) pontjának 1. alpontjában felsorolt repülőgép-üzemanyagok végtermékek, nem összetevők.

2. megjegyzés: Az ML8. fejezet c) pontjának 4. a) alpontja a kifejezetten korrózió csökkentésére szolgáló hidrazin keverékekre nem vonatkozik.

3. megjegyzés: Az ML8. fejezet c) pontjának 5. alpontját a robbanóanyagokra és üzemanyagokra alkalmazni kell, függetlenül attól, hogy a fémeket vagy

# TERVEZET

*ötvezeteket alumíniumba, magnéziumba, cirkóniumba vagy berilliumba kapszulázták-e.*

4. megjegyzés: *Az ML8. fejezet c) pontjának 5. b) 2. alpontja a bór-10-zel dúsított bórra és bórkarbidra (20 %-nál magasabb bór-10 tartalommal) nem vonatkozik.*

5. megjegyzés: *Az ML8. fejezet c) pontjának 5. b) alpontja csak a részecske formában lévő fémes üzemanyagokra vonatkozik abban az esetben, ha azokat más anyagokkal összekeverik olyan katonai célú keverékek előállítása érdekében, mint például a folyékony, sűrű szuszpenziójú hajtóanyagok, a szilárd hajtóanyagok és a pirotechnikai keverékek.*

d) A következő oxidánsok és azok keverékei:

1. ADN (ammónium dinitramid vagy SR 12) (CAS 140456-78-6);
2. AP (ammónium perklorát) (CAS 7790-98-9);
3. fluorgáznak a következőkben felsoroltak valamelyikével alkotott elegyei:
  - a) egyéb halogének;
  - b) oxigén; vagy
  - c) nitrogén;

1. megjegyzés: *Az ML8. fejezet d) pontjának 3. alpontja nem vonatkozik a klór-trifluoridra (CAS 7790-91-2).*

2. megjegyzés: *Az ML8. fejezet d) pontjának 3. alpontja nem vonatkozik a gázállapotú nitrogén-trifluoridra (CAS 7783-54-2).*

4. DNAD (1,3-dinitro-1,3-diazetidín) (CAS 78246-06-7);
5. HAN (hidroxil-ammónium-nitrát) (CAS 13465-08-2);
6. HAP (hidroxil-ammónium-perklorát) (CAS 15588-62-2);
7. HNF (hidrazinium nitroformát) (CAS 20773-28-8);
8. hidrazin nitrát (CAS 37836-27-4);
9. hidrazin perklorát (CAS 27978-54-7);
10. folyékony oxidáló szerek, gátolt vörösfüstös salétromsavból (IRFNA) (CAS 8007-58-7) összeállítva, vagy azt tartalmazva. Megjegyzés:

Megjegyzés: *Az ML8. fejezet d) pontjának 10. alpontja a nem gátolt vörösfüstös salétromsavra nem vonatkozik.*

e) Kötőanyagok, lágyítók, monomerek és polimerek a következők szerint:

1. AMMO (azidometilmetiloxetán és annak polimerjei) (CAS 90683-29-7) (lásd még az ML8. fejezet g) pontjának („Prekurzorok”) 1. alpontját);
2. BAMO (bisazidometiloxetán és annak polimerjei) (CAS 17607-20-4) (lásd még az ML8. fejezet g) pontjának („Prekurzorok”) 1. alpontját);
3. BDNPA [bis (2,2-dinitropropil)acetal] (CAS 5108-69-0);
4. BDNPF [bis (2,2-dinitropropil)formal] (CAS 5917-61-3);
5. BTTN (butanetrioltrinitrate) (CAS 6659-60-5) (lásd még az ML8. fejezet g) pontjának („Prekurzorok”) 8. alpontját);



## TERVEZET

6. kifejezetten katonai felhasználásra kifejlesztett és a következők közül bármelyiket tartalmazó energetikai monomerek, lágyítók vagy polimerek:
    - a) nitrocsoporthok;
    - b) azidocsoportok;
    - c) nitrát-csoportok;
    - d) nitraza-csoportok; vagy
    - e) difluoroamino csoportok;
  7. FAMAO (3-difluoroaminometil-3-azidometil oxetane) és annak polimerjei;
  8. FEFO [bisz-(2-fluoro-2,2-dinitroetil) formal] (CAS 17003-79-1);
  9. FPF-1 (poly-2,2,3,3,4,4-hexafluoropentane-1,5-diol formal) (CAS 376-90-9);
  10. FPF-3 (poly-2,4,4,5,5,6,6-heptafluoro-2-tri-fluorometil-3-oxaheptane 1,7-diol formal);
  11. GAP (glicidilazid polimer) (CAS 143178-24-9) és annak származékai;
  12. HTPB (hidroxil végződésű polibutadién) egy hidroxil viszonysszámmal, amely egyenlő vagy nagyobb, mint 2,2 és egyenlő vagy kisebb, mint 2,4, 0,77 meq/g-nál kisebb hidroxil értékkel, amelynek viszkozitása kevesebb, mint 47 poise 30 °C hőmérsékleten (CAS 69102-90-5);
  13. kevesebb mint 10.000 molekula súlyú, alkohol-funkciós csoportot tartalmazó poli(epiklórhidrin) a következők szerint:
    - a) poli(epiklórhidrin)diol;
    - b) poli(epiklórhidrin)triol
  14. NENA-k (nitratometilnitramin elegyek) (CAS 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 és 85954-06-9);
  15. PGN [poli-GLYN, poliglicidilnitrát vagy poli(nitratometil oxirane)] (CAS 27814-48-8);
  16. Poli-NIMMO (poli nitratometilmetiloxetán) vagy poli-NMMO [poli(3-Nitratometil-3-metiloxetane)] (CAS 84051-81-0);
  17. Polinitro-orto-karbonátok;
  18. TVOPA [1,2,3-trisz(1,2-bis((difluoroamino))etoxi) propán vagy trisz vinoxi propán melléktermék] (CAS 53159-39-0).
- f) „Adalékanyagok” a következők szerint:
1. lúgos réz-szalicilát (CAS 62320-94-9);
  2. BHEGA [bis-(2-hidroxietil) glikolamid] (CAS 17409-41-5);
  3. BNO (butadién-nitril-oxid);
  4. ferrocén származékok a következők szerint:
    - a) butacén (CAS 125856-62-4);
    - b) katocén (2,2-bis-etilferrocenil propán) (CAS 37206-42-1);
    - c) ferrocén-karboxilsavak, beleértve az alábbiakat:

# TERVEZET

ferrocén-karboxilsav (CAS 1271-42-7)

1,1'-ferrocén-dikarboxilsav (CAS 1293-87-4);

d) n-butyl-ferrocén (CAS 31904-29-7);

e) más polimer ferrocén származékok mellékterméke;

5. ólom-béta-reszorcilát (CAS 20936-32-7);

6. ólom-citrát (CAS 14450-60-3);

7. béta-reszorcilátok vagy szalicilátok ólom-réz kelátjai (CAS 68411-07-4);

8. ólom-malát (CAS 19136-34-6);

9. ólom-szalicilát (CAS 15748-73-9);

10. ólom-sztanát (CAS 12036-31-6);

11. MAPO [tris-1-(2-methyl)aziridinyl phosphine oxide] (CAS 57-39-6) BOBBA8 [bis(2-methyl aziridinyl) 2-(2-hydroxypropanoxy) propylamino phosphine oxide]; és más MAPO származékok;

12. metil BAPO [bis(2-metil aziridinil) metilamino foszfin-oxid] (CAS 85068-72-0);

13. N-metil-p-nitroanilin (CAS 100-15-2);

14. 3-nitro-1,5-pentán diizocianát (CAS 7406-61-9);

15. fémorganikus csatlakozó anyagok a következők szerint:

a) neopentil[diallil]oxi, tri[dioktil]foszfát-titanát (CAS 103850-22-2) szintén ismert mint titá-nium IV, 2,2 [bis(2-propenolát-metil, butanolát, trisz (dioktil) foszfát] (CAS 110438-25-0); vagy LICA 12 (CAS 103850-22-2);

b) Titánium IV, [(2-propenolát-1) metil, n-propanolátmetil] butanolát-1, trisz[dioktil] pirofoszfát vagy KR3538;

c) Titánium IV, [(2-propenolát-1)metil, n-propanolátmetil] butanolát-1, trisz (dioktil)foszfát;

16. policián-difluor-aminoetilénoxid;

17. polifunkcionális aziridin-amidok: izoftalikus, trimezikus (BITA vagy butilén imin-trimezamid), izocianursavas vagy trimetiládos gerincstruktúrával és 2-metil vagy 2-etil helyettesítőkkal az aziridin gyűrűben;

18. propilén-imin (2-metilaziridin) (CAS 75-55-8);

19. nagyfinomságú vasoxid (Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>) (CAS 1317-60-8) 250 m<sup>2</sup>/g-ot meghaladó fajlagos felülettel és 3,0 nm vagy annál kisebb átlagos részecskemérettel;

20. TEPAN (tetraetilén-pentaaminakrilonitril) (CAS 68412-45-3); cianoetilénezett poliaminok és azok sói;

21. TEPANOL (tetraetilén-pentaaminakrilonitril-glicidol) (CAS 68412-46-4); glicidollal cianoetilénezett poliaminok és azok sói;

22. TPB (trifenil bizmut) (CAS 603-33-8).

g) „Prekurzorok” a következők szerint:

# TERVEZET

*NB: Az ML8. fejezet g) pontjában a hivatkozások az ezen anyagokból készült, meghatározott „Energiahordozó anyagok”-ra vonatkoznak:*

1. BCMO (diklórmetiloxetanon) (CAS 142173-26-0) (lásd még az ML8. fejezet e) pontjának 1. és 2. alpontját);
2. dinitroazetidin-t-butil só (CAS 125735-38-8) (lásd még az ML8. fejezet a) pontjának 28. alpontját);
3. HBIW (hexabenzil-hexa-aza-izowurtzitán) (CAS 124782-15-6) (lásd még az ML8. fejezet a) fejezet 4. alpontját);
4. TAIW (tetraacetyl-dibenzil-hexa-aza-izowurtzitane) (lásd még az ML8. fejezet a) pontjának 4. alpontját) (CAS 182763-60-6);
5. TAT (1,3,5,7 tetraacetyl-1,3,5,7,-tetraaza ciklo-oktán) (CAS 41378-98-7) (lásd még az ML8. fejezet a) pontjának 13. alpontját);
6. 1,4,5,8-tetraazadekalin (CAS 5409-42-7) (lásd még az ML8. fejezet a) pontjának 27. alpontját);
7. 1,3,5-triklórbenzol (CAS 108-70-3) (lásd még az ML8. fejezet a) pontjának 23. alpontját);
8. 1,2,4-trihidroxibután (1,2,4-butanetriol) (CAS 3068-00-6) (lásd még az ML8. fejezet e) pontjának 05. alpontját).

5. megjegyzés: 2009 óta nem használják.

6. megjegyzés: *Az ML8. fejezet nem vonatkozik az alábbi anyagokra, kivéve ha elegyet alkotnak, vagy keverve vannak az ML8. fejezet a) pontjában meghatározott „energiahordozó anyagokkal”, vagy az ML8. fejezet c) pontjában meghatározott fémporokkal:*

- a) ammónium-pikrát (CAS 131-74-8);
- b) fekete lőpor;
- c) hexanitrodifenilamin (CAS 131-73-7);
- d) difluór-amin (CAS 10405-27-3);
- e) nitrokeményítő (CAS 9056-38-6);
- f) káliumnitrát (CAS 7757-79-1);
- g) tetranitronaftalin;
- h) trinitroanisol;
- i) trinitronaftalin;
- j) trinitroxilén;
- k) N-pirrolidinon; 1-metil-2-pirrolidinon (CAS 872-50-4);
- l) dioktil-malát (CAS 142-16-5);
- m) etil-hexil-akrilát (CAS 103-11-7);

## TERVEZET

- n) *tri-etil-alumínium (TEA) (CAS 97-93-8), trimetilalumínium (TMA) (CAS 75-24-1), és a lítium, nátrium, magnézium, cink vagy bór egyéb öngyulladó-fém alkiljai vagy ariljai;*
- o) *nitrocellulóz (CAS 9004-70-0);*
- p) *nitroglicerín (vagy glicerol-trinitrát, trinitroglicerín) (NG) (CAS 55-63-0);*
- q) *2,4,6-trinitrotoluol (TNT) (CAS 118-96-7);*
- r) *etilén-diamin-dinitrát (EDDN) (CAS 20829-66-7);*
- s) *penta-eritritol-tetranitrát (PETN) (CAS 78-11-5);*
- t) *ólomazid (CAS 13424-46-9), normál ólomstifnát (CAS 15245-44-0) és lúgos ólomstifnát (CAS 12403-82-6), valamint primer robbanóanyagok és élesztő elegyek, amelyek azidokat vagy azid komplex vegyületeket tartalmaznak;*
- u) *tri-tilén-glikol-dinitrát (TEGDN) (CAS 111-22-8);*
- v) *2,4,6-trinitro-reszorcinol (stifnát sav) (CAS 82-71-3);*
- w) *di-til-difenil karbamid (CAS 85-98-3); dimetil-difenil karbamid (CAS 611-92-7); metil-etil-difenil karbamid (centralitok);*
- x) *N,N-difenil karbamid (nem szimmetrikus difenil karbamid) (CAS 603-54-3);*
- y) *metil-N,N-difenil karbamid (metil nem szimmetrikus difenil karbamid) (CAS 13114-72-2);*
- z) *etil-N,N-difenil karbamid (etil nem szimmetrikus difenilkarbamid) (CAS 64544-71-4);*
- aa) *2-nitro-difenil-amin (2-NDPA) (CAS 119-75-5);*
- bb) *4-nitro-difenil-amin (4-NDPA) (CAS 836-30-6);*
- cc) *2,2-dinitro-propanol (CAS 918-52-5);*
- dd) *nitroguanidin (CAS 556-88-7) (lásd a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének C011. d) alpontját).*

7. megjegyzés: Az ML8. fejezet nem vonatkozik az ammónium-perklorátra (az ML8. fejezet d) pontjának 2. alpontja) és az NTO-ra (az ML8. fejezet a) pontjának 18. alpontja), amennyiben az kifejezetten polgári felhasználású gázfejlesztő készülékekhez van kialakítva vagy előállítva és teljesíti az alábbi kritériumok mindegyikét:

- a) *elegyet alkot vagy keverve van nem aktív, hőre keményedő kötőanyaggal vagy lágyítószerrel;*
- b) *az ammónium-perklorát (az ML8. fejezet d) pontjának 2. pontja) aránya legfeljebb 80% az aktív anyag tömegéhez képest;*
- c) *az NTO (az ML8. fejezet a) pontjának 18. alpontja) tömege 4 g vagy annál kisebb; és*
- d) *saját tömege kevesebb mint 250 g.*

## IX. fejezet (ML 9.)

# TERVEZET

## **Hadihajók (felszíni vagy víz alatti), különleges tengerészeti berendezések, tartozékok, részegységek és egyéb vízfelszíni járművek a következők szerint:**

*NB: Irányítási és navigációs berendezések tekintetében lásd az ML11. pontot.*

a) vízi járművek és részegységek a következők szerint:

1. Kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy átalakított (felszíni vagy víz alatti) vízi járművek, függetlenül a jelenlegi műszaki állapottól vagy működési feltételektől, és attól, hogy rendelkeznek-e fegyverzethordozó rendszerekkel vagy páncélzattal, valamint az ilyen vízi járművek úszótestei vagy azok részei, és kifejezetten katonai felhasználásra tervezett részegységei;

2. Az ML9. fejezet a) pontjának 1. alpontjában meghatározottaktól eltérő felszíni vízi járművek, amelyek a következők bármelyikével rendelkeznek, a járműre rögzítve vagy abba beépítve:

a) az ML1. pontban meghatározott, 12,7 mm vagy annál nagyobb kaliberű automata fegyverek, vagy az ML2., az ML4., az ML12. vagy az ML19. pontban meghatározott fegyverek, vagy ezeknek a fegyvereknek a 'rögzítési' vagy felfüggesztési pontjai;

*Műszaki megjegyzés:*

*A 'rögzítés(i pontok)' a fegyverek rögzítésére szolgáló eszközökre vagy a tartók rögzítéséhez szükséges szerkezeti megerősítésekre vonatkoznak.*

b) az ML5. pontban meghatározott tűzvezető rendszerek;

c) Rendelkeznek a következők mindegyikével:

1. 'vegyszeri, biológiai, radiológiai és nukleáris (CBRN) védelem'; és

2. mentesítési célokra tervezett 'előmosó vagy leöblítő rendszer'; vagy

*Technikai megjegyzés*

1. *A 'vegyszeri, biológiai, radiológiai és nukleáris (CBRN) védelem' egy zárt rendszerű helyiség, amelyet túlnyomás, szigetelt szellőztetőrendszer, korlátozott számú, CBRN-szűrőkkel ellátott szellőzőnyílás és légzárókkal felszerelt, korlátozott személyzeti hozzáférési pont jellemez.*

2. *Az 'előmosó vagy leöblítő rendszer' tengervíz permetező rendszer, amely képes a hajó külső felületének és fedélzetének egyidejű lemosására.*

d) az ML4. fejezet b) pontjában, az ML5. fejezet c) pontjában vagy az ML11. fejezet a) pontjában meghatározott, aktív, fegyver elleni eszközök, amelyek a következők bármelyikével rendelkeznek:

1. 'CBRN-védelem';

2. kifejezetten radar keresztmetszet csökkentésére tervezett hajótest és felépítmény;

3. hőkibocsátást csökkentő eszközök (pl. a kipufogó/füstgázok hűtőrendszere), kivéve a kifejezetten a hajtómű hatékonyságának általános növelésére vagy a környezeti hatások csökkentésére tervezett eszközöket; vagy

4. a vízi jármű egésze mágnesességének csökkentésére tervezett demagnetizáló rendszer;

b) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett motorok és hajtóműrendszerek, és azok kifejezetten katonai felhasználásra tervezett részegységei, a következők szerint:

1. kifejezetten tengeralattjárók meghajtására tervezett és az alábbi jellemzők mindegyikével rendelkező dízelmotorok:

a) legalább 1,12 MW (1.500 LE) teljesítmény; és

b) legalább 700/perc fordulatszám;

## TERVEZET

2. kifejezetten tengeralattjárók meghajtására tervezett és az alábbi jellemzők mindegyikével rendelkező elektromos motorok:
  - a) több mint 0,75 MW (1.000 LE) teljesítmény;
  - b) gyors tolatási képesség;
  - c) folyadékhűtés; és
  - d) teljesen zárt kivitel;
3. a következő jellemzők mindegyikével rendelkező antimágneses dízelmotorok:
  - a) 37,3 kW (50 LE) vagy nagyobb teljesítmény; és
  - b) a teljes tömeg 75%-át meghaladó nem mágneses összetevők;
4. 'levegőfüggetlen' (AIP), kifejezetten tengeralattjárókra kifejlesztett hajtóműrendszerek;

### Műszaki megjegyzés:

*'Levegőfüggetlen hajtóműrendszer' (Air Independent Propulsion, AIP) révén a lemerült tengeralattjáró atmoszferikus oxigén nélkül hosszabb ideig képes hajtóműrendszerének működtetésére, mint amire akkumulátorral lenne képes. Az ML9. fejezet b) pontjának 4. alpontja alkalmazásában az AIP nem foglalja magában a nukleáris energiát.*

- c) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett víz alatti érzékelő eszközök, azok vezérlőberendezései és kifejezetten katonai felhasználásra tervezett részegységei;
- d) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett tengeralattjáró elleni és torpedó elfogó hálók;
- e) 2003 óta nem használatos;
- f) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett hajótest tömszelence (átvezető elem) és csatlakozók, amelyek képesek a hajótesten kívüli berendezésekkel a kölcsönös együttműködésre, és azok kifejezetten katonai felhasználásra tervezett részegységei;

Megjegyzés: *Az ML9.fejezet f) pontja magában foglalja többek között a hajók azon egy eres, több eres, koaxiális, vagy rádiófrekvenciás típusú csatlakozóit és hajótest áthatolóit, amelyek képesek megakadályozni a vízszivárgást és fenntartani 100 méternél nagyobb merülési mélységben a szükséges jellemzőket; továbbá a mélységtől függetlenül kifejezetten „lézernyaláb” átvitelére tervezett száloptikai csatlakozókat és optikai áthatolókat. Az ML9. fejezet f) pontja nem vonatkozik a normál hajtótengely és a hidrodinamikai irányító rudazat hajótest áthatolóira.*

- g) alacsony zajszintű csapágyak a következő részegységek bármelyikével felszerelve, és azok a kifejezetten katonai felhasználásra tervezett berendezések, amelyek ilyen csapágyakat foglalnak magukba:
  1. gáz-, vagy mágneses felfüggesztés;
  2. aktív jelelnyomás-vezérlés; vagy
  3. vibráció elnyomás-vezérlés.

## **X. fejezet (ML 10.)**

**„Repülőgépek”, „levegőnél könnyebb légi járművek”, „személyzet nélküli légi járművek” („UAV”), repülőgép-hajtóművek (motor) és „repülőgép”-részegységek, illetve az azokhoz tartozó berendezések és részegységek, amelyeket kifejezetten katonai felhasználásra terveztek vagy alakítottak át, a következők szerint):**

NB: *Az irányítás és navigáció eszközei vonatkozásában lásd az ML11. pontot.*

- a) fedélzeti személyzet által vezetett „repülőgépek” és „levegőnél könnyebb légi járművek” és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek;
- b) 2011 óta nem használatos;

# TERVEZET

- c) személyzet nélküli repülőgépek és kapcsolódó berendezések, és a kifejezetten azokhoz tervezett részek, a következők szerint:
  - 1. „személyzet nélküli légi járművek” („UAV”), távirányítással vezetett légi járművek (RPV), autonóm programozható légi járművek és személyzet nélküli, „levegőnél könnyebb légi járművek”;
  - 2. indító szerkezetek, épségben történő visszanyerést lehetővé tevő eszközök és földi kiszolgáló eszközök;
  - 3. vezérlésre vagy irányításra tervezett berendezések;
- d) repülőgép-hajtóművek és a kifejezetten azokhoz tervezett részek;
- e) fedélzeti berendezések, beleértve a légi üzemanyag utántöltés eszközeit, amelyeket kifejezetten az ML10. fejezet a) pontjában meghatározott „repülőgéphez” való használatra, vagy az ML10. fejezet d) pontjában meghatározott légi-hajtóművekhez terveztek, és a kifejezetten azokhoz tervezett részek;
- f) nyomás alatt működő üzemanyag-feltöltők, nyomás alatti üzemanyag-utántöltő berendezések, kifejezetten szűk területeken végrehajtandó műveletekhez tervezett berendezések és földi kiszolgáló eszközök, amelyeket kifejezetten az ML10. fejezet a) pontjában meghatározott „repülőgéphez” való használatra, vagy az ML10. fejezet d) pontjában meghatározott repülőgép-hajtóművekhez terveztek;
- g) túlnyomásos légzőkészülék és részlegesen túlnyomás alatt álló ruhák „repülőgépen” való használatra, antigravitációs ruhák, katonai védő sisakok és védő álarcok, „repülőgépen”, vagy rakétáknál használatos folyékony oxigén átalakítók, katapultok és töltet által működésbe hozható eszközök vészhelyzetben a személyzet „repülőgéből” történő kimentésére;
- h) ejtőernyők, siklóernyők és kapcsolódó berendezések, valamint a kifejezetten azokhoz tervezett részek, a következők szerint:
  - 1. az EU közös katonai listájában máshol nem említett ejtőernyők;
  - 2. siklóernyők;
  - 3. kifejezetten nagy magasságból történő ejtőernyős ugrásokhoz tervezett felszerelés (pl. ruhák, különleges sisakok, légzőkészülékek, navigációs berendezések);
- i) ejtőernyővel ledobott terhekre tervezett késleltetett nyitási berendezések vagy automatikus irányítórendszerek.

1. megjegyzés: Az ML10. fejezet a) pontja nem vonatkozik a kimondottan katonai célra tervezett „repülőgépekre” és „levegőnél könnyebb légi járművekre” vagy az említett „repülőgépek” változataira, amennyiben megfelelnek az alábbi kritériumok mindegyikének:

- a) nem harci repülőgépek;
- b) nem katonai kialakításúak és nincsenek felszerelve kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy átalakított berendezéssel vagy tartozékkal; és
- c) valamely tagállam vagy a wassenaari megállapodásban részt vevő állam polgári légügyi hatósága által polgári használatra lajstromozásra kerültek.

2. megjegyzés: Az ML10. fejezet d) pontja nem vonatkozik az alábbiakra:

- a) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy átalakított repülőgép-hajtóművek, amelyek valamely tagállam vagy a wassenaari megállapodásban részt vevő állam polgári légügyi hatósága „polgári repülőgépen való használatra” lajstromozott, vagy a kifejezetten azokhoz tervezett részek;
- b) dugattyús repülőgépmotorok vagy a kifejezetten azokhoz tervezett részek, kivéve azokat, amelyeket „személyzet nélküli légi járművekhez” („UAV”) terveztek.

## TERVEZET

3. megjegyzés: *Az ML10. fejezet a) és d) pontja értelmében a kifejezetten nem katonai „repülőgépekhez” vagy repülőgép-hajtóművekhez tervezett katonai jellegű részegységek és katonai jellegű kapcsolódó berendezések csak azokat a katonai jellegű részegységeket és katonai jellegű kapcsolódó berendezéseket jelentik, amelyek a katonai felhasználásra történő átalakításhoz szükségesek.*
4. megjegyzés: *Az ML10. fejezet a) pontja értelmében a katonai felhasználás a következőket jelenti: harc, katonai felderítés, légi roham, katonai kiképzés, logisztikai támogatás, valamint személyi állomány vagy katonai berendezés szállítása és légi úton történő kijuttatása.*
5. megjegyzés: *Az ML10. fejezet a) pontja nem vonatkozik azokra a „repülőgépekre”, amelyek megfelelnek az alábbi kritériumok mindegyikének:*
- a) először 1946 előtt gyártották;*
  - b) nem rendelkeznek az EU közös katonai listáján meghatározott eszközökkel, kivéve ha ezek ahhoz szükségesek, hogy a „repülőgépek” megfeleljenek valamely tagállam vagy a wassenaari megállapodásban részt vevő valamely állam biztonsági vagy légialkalmassági előírásainak; és*
  - c) nincsenek felszerelve az EU közös katonai listáján meghatározott fegyverrel, kivéve ha az működésképtelen és alkalmatlan arra, hogy újra üzembe helyezzék.*

### **XI. fejezet (ML 11)**

#### **Az EU közös katonai listáján másutt meg nem határozott elektronikai berendezések, valamint kifejezetten ezekhez tervezett részegységek a következők szerint:**

a) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett elektronikai berendezések; Megjegyzés:

Megjegyzés: *Az ML11. fejezet a) pontja magában foglalja többek között a következőket:*

- a) elektronikai ellentevékenységi és elektronikai ellentevékenységi elleni berendezéseket (úgy mint oda nem tartozó, vagy hibás jeleknek a radar, vagy rádió kommunikációs vevőkbe történő bejuttatására tervezett berendezéseket, vagy amelyek képesek másképpen megakadályozni az ellenséges elektronikus vevőket a hatásos vételben, működésben, beleértve azok ellentevékenységi berendezéseit is), beleértve a zavarás és zavarás elleni berendezéseket is;*
- b) széles frekvenciasávban hangolható elektroncsövek;*
- c) elektronikai rendszerek vagy berendezések, amelyeket elektromágneses spektrum ellenőrzésére és megfigyelésre, katonai hírszerzési vagy biztonsági célokra, vagy az ilyen hírszerzési és megfigyelési ellentevékenységi elhárítására terveztek;*
- d) víz alatti ellentevékenységi eszközei, magában foglalva többek között: akusztikai és mágneses zavaróeszközök és csapdák, a szonár vevőkbe zavaró, vagy hamis jeleket továbbító berendezések;*
- e) adatfeldolgozó berendezés biztonsági eszköze, adattitkosító berendezés, rejtjelezési eljárásokkal ellátott biztonsági távközlési és jelátviteli berendezések;*
- f) azonosító, engedélyező és kulcsbetöltő berendezés, valamint a kulcs kezelésére, készítésére és elosztására szolgáló berendezés;*
- g) irányítási és navigációs berendezések;*



## TERVEZET

- h) *digitális troposcatter-rádió kommunikációs adatátviteli berendezések;*
- i) *kifejezetten az elektronikus jel-hírszerzés céljára kifejlesztett digitális demodulátorok;*
- j) *„ automatizált parancsnoki és vezetési rendszerek”*

NB: *a katonai alkalmazású „szoftverrádióval” (SDR) kapcsolatos „szoftver” tekintetében lásd az ML21. pontot.*

b) a globális navigációs műholdrendszerek (GNSS) zavaró berendezései.

### **XII. fejezet (ML 12.)**

**Nagy sebességű, kinetikai energiájú fegyverrendszerek és kapcsolódó eszközök, és az azokhoz tervezett különleges részegységek a következők szerint:**

- a) *a célpont megsemmisítésére vagy a célpont támadási célja elérésének megakadályozására tervezett kinetikai energiájú fegyverrendszerek;*
- b) *kifejezetten e célból tervezett vizsgáló és értékelő berendezések és vizsgálati modellek, beleértve a diagnosztikai műszereket és célokat, a kinetikai energiájú lövedékek és rendszerek dinamikus vizsgálatára.*

NB: *Űrméret alatti löszerek és kizárólag vegyi hajtóanyagot alkalmazó fegyverrendszerek és azok löszerei tekintetében lásd az ML1–ML4. pontot.*

1. megjegyzés: *Az ML12. fejezet az alábbiakat foglalja magában, amennyiben kifejezetten kinetikai energiájú fegyverrendszer céljára tervezték:*

- a) *indító-meghajtó rendszerek, amelyek alkalmasak egyszeri, vagy gyorstüzelésű üzemmódban 0,1 grammot meghaladó tömeg 1,6 km/s-ot meghaladó sebességre történő felgyorsítására;*
- b) *primer áramforrások, villamos páncélzat, energiatároló, hő-gazdálkodási, kondicionáló, kapcsoló vagy üzemanyag-kezelő berendezések; valamint elektromos csatlakozók az energiaellátás és a löveg, valamint a lövegtorony és egyéb meghajtások számára;*
- c) *a cél felderítését, nyomon követését, a tűzvezetést és az eredmény felmérését szolgáló rendszerek;*
- d) *irányított lövedék önvezérlési, irányítási, vagy eltérítő hajtási (oldalirányú gyorsulást biztosító) rendszerei.*

2. megjegyzés: *Az ML12. fejezet vonatkozik mindazon fegyverrendszerekre, amelyek az alábbi hajtásmódok bármelyikével működnek:*

- a) *elektromágneses;*
- b) *elektrotermikus;*
- c) *plazma;*
- d) *könnyűgáz (könnyű gáz löveghez); vagy*

# TERVEZET

e) vegyi hajtóanyag (ha azt a fentiek bármelyikével kombinálják).

## XIII. fejezet (ML 13)

### **Páncélozott vagy védőberendezések, szerkezetek és részegységek az alábbiak szerint:**

- a) az alábbi jellemzők bármelyikével rendelkező páncéllemezek:
1. katonai szabvány vagy előírás szerint gyártva; vagy
  2. katonai felhasználásra alkalmas;
- NB:** A testvédő páncéllemez vonatkozásában lásd az ML13. fejezet d) pontjának 2. alpontját.*
- b) kifejezetten katonai rendszerek ballisztikai védelmére tervezett fémes vagy nemfémes szerkezetek, vagy azok kombinációi, és kifejezetten azokhoz tervezett részegységek;
- c) katonai követelmények és szabványok, vagy hasonló nemzeti szabványok alapján gyártott sisakok és különleges kialakítású alkatrészeik, (azaz sisakborítás, bélés és komfort-töltés);
- d) testvédő páncélzat vagy védőruházat és annak részegységei az alábbiak szerint:
1. lágy testvédő páncélzat vagy védőruházat katonai szabvány, előírás vagy annak megfelelő követelmény szerint gyártva, és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek;

***Megjegyzés:** Az ML13. fejezet d) pontjának 1. alpontja értelmében a katonai követelmények vagy szabványok tartalmazzanak legalább a repeszek elleni védelemre vonatkozó előírásokat.*

2. kemény testvédő páncéllemezek, melyek a III. szint (lásd NIJ 0101.06, 2008. július, vagy a megfelelő nemzeti szabvány) szerinti vagy annál jobb ballisztikai védelmi képességet biztosítanak.

***1. megjegyzés:** Az ML13. fejezet b) pontja magában foglalja a kifejezetten reaktív páncélzathoz vagy katonai óvóhelyek létrehozására tervezett anyagokat.*

***2. megjegyzés:** Az ML13. fejezet c) pontja nem vonatkozik a hagyományos acélsisakra, kivéve ha az módosításra került vagy úgy tervezték, hogy ellátható legyen, vagy ellátták bármilyen típusú kiegészítő tartozékkal.*

***3. megjegyzés:** Az ML13. fejezet c) és d) pontja nem vonatkozik azon sisakokra, testvédő páncélzatokra és az azokhoz tartozó szerelvényekre, amelyeket azok viselője személyes védelmére tart magánál.*

***4. megjegyzés:** Az ML13. pontban meghatározott tűzszerész védősisakok körébe kizárólag a kifejezetten bombák hatástalanítását végzők számára tervezett, kifejezetten katonai használatú védősisakok tartoznak.*

***1. NB:** Lásd még a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének 1A005. pontját.*

***2. NB:** A testvédő páncélzatok és sisakok gyártásához használt „szálas és rostos anyagok” tekintetében lásd a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének 1C010. pontját.*

## XIV. fejezet (ML 14.)

# TERVEZET

**'Kifejezetten katonai gyakorló eszközök' vagy hadgyakorlat forgatókönyvének szimulációjára szolgáló berendezések, szimulátor berendezések az ML1. pontban vagy az ML2. pontban meghatározott bármilyen tűzfegyver és fegyverzet használatának begyakorlására, és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek és tartozékok.**

## Műszaki megjegyzés:

*'Kifejezetten katonai gyakorló eszközök' többek között az alábbiakat foglalja magában: a katonai célú támadásgyakorló eszközök, a repülésoktató eszközök, a lokátor cél gyakorlóeszközök, a lokátor célpont generátorok, a fegyver irányzó oktató berendezések, a tengeralattjáró elhárító harci eszközök gyakorló eszközei, a repülés szimulátorok (beleértve a pilóták/űrhajósok kiképzésére szolgáló emberméretű centrifugákat), a lokátor oktató berendezések, a műszeres repülés gyakorlását szolgáló oktató berendezés, a navigációs oktató berendezések, a rakétaindítást gyakoroltató berendezések, a célberendezések, a pilóta nélküli (cél) „repülőgépek”, a fegyverzetgyakorló berendezések, a pilóta nélküli „repülőgép” gyakorló berendezés, a mobil gyakorló egységek és a szárazföldi katonai hadműveletek gyakorlására szolgáló berendezések.*

1. megjegyzés: *Az ML14. fejezet magában foglalja a gyakorló eszközök képalkotó és interaktív környezeti rendszereit, amelyeket kifejezetten katonai felhasználásra terveztek vagy alakították át.*

2. megjegyzés: *Az ML14. fejezet nem vonatkozik a kifejezetten vadász és sportfegyverek használatának gyakorlására szolgáló berendezésekre.*

## **XV. fejezet (ML 15.)**

**Kifejezetten katonai felhasználásra tervezett képalkotó vagy ezeket zavaró berendezések, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett részegységek és tartozékok az alábbiak szerint:**

- a) rögzítő és képfeldolgozó berendezések;
- b) kamerák, fényképszeti és filmfeldolgozó berendezések;
- c) képerősítő berendezések;
- d) infravörös vagy termikus képalkotó berendezések;
- e) képalkotó lokátorszenzor berendezések;
- f) az ML15. fejezet a)–e) pontokban meghatározott berendezésekhez tartozó zavaró és zavarás-elhárító berendezések.

Megjegyzés: *Az ML15. fejezet f) pontja magában foglalja azon berendezéseket, amelyeket a katonai képalkotó rendszerek működésének vagy hatékonyságának a csökkentésére, vagy az ilyen csökkentő hatásoknak a minimalizálására terveztek.*

1. megjegyzés: *Az ML15. pontban a „kifejezetten ezekhez tervezett részegységek” kifejezés kifejezetten katonai felhasználásra való tervezés esetén az alábbiakat foglalja magában:*

- a) *infravörös képtálcakészítő csövek (távcsövekhez, célzókészülékekhez);*
- b) *képerősítő csövek (távcsövekhez, célzókészülékekhez) (nem elsőgenerációs);*
- c) *mikrocsatorna panelek;*

## TERVEZET

- d) *alacsony fényszinten is működő tv képfelvevő csövek;*
- e) *felderítő rendszerek (beleértve az elektronikus összeköttetés és kiolvasás rendszereit);*
- f) *piroelektromos tv kamera csövek;*
- g) *képalkotó berendezések hűtőrendszerei;*
- h) *fotokróm vagy elektro-optikai rendszerű, villamos kioldású redőnyzárak legfeljebb 100 mikrosec redőnyzárási sebességgel, kivéve azon redőnyzárat, amelyek nagysebességű kamerák fontos alkatrészei;*
- i) *száloptikai képátalakítók;*
- j) *kompound félvezető fotókatódok.*

2. megjegyzés: *Az ML15. fejezet nem vonatkozik az „első generációs képerősítő csövekre”, vagy a kifejezetten az „első generációs képerősítő csövek” alkalmazásához tervezett berendezésekre.*

NB: *Az „első generációs képerősítő csöveket” alkalmazó fegyver célzókészülékek besorolása tekintetében lásd az ML1. és ML2. pontot, valamint az ML5. fejezet a) pontját.*

NB: *Lásd még a kettős felhasználású termékek és technológiák uniós jegyzékének 6A002.a.2. és 6A002.b. pontját.*

### **XVI. fejezet (ML 16.)**

**Kovácsolt, sajtolt és más félkész gyártmányok, amelyeket kifejezetten az ML1–ML4., ML6., ML9., ML10., ML12. vagy ML19. pontban meghatározott eszközökhöz terveztek.**

Megjegyzés: *az ML16. fejezet az anyagösszetétel, geometriai méret vagy alkalmazás alapján azonosítható félkész gyártmányokra vonatkozik.*

### **XVII. fejezet (ML 17.)**

**Különféle egyéb berendezések, anyagok és 'könyvtárak', és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek a következők szerint:**

- a) önálló alámerülő és víz alatti úszó készülék a következők szerint:
  - 1. kifejezetten katonai felhasználásra tervezett zárt vagy félig zárt rendszerű (ismételt belégzésű) készülék (azaz kifejezetten nem mágneses kivitelben megtervezve);
  - 2. a nyitott rendszerű készülék kifejezetten katonai felhasználásra történő átalakításához tervezett részegységek;
  - 3. kifejezetten katonai felhasználásra tervezett termékek az önálló alámerülő és víz alatti úszó készülékekhez;
- b) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett szerkezeti felszerelés;

## TERVEZET

- c) jel elfojtáshoz, kifejezetten katonai felhasználásra tervezett szerelvények, bevonatok és eljárások ;
- d) kifejezetten a harci zónában történő használatra tervezett tábori műszaki eszközök ;
- e) „robotok”, „robot”-vezérlések és „végeffektorok”, amelyek a következő jellemzők valamelyikével bírnak:
  - 1. kifejezetten katonai felhasználásra tervezték;
  - 2. magában foglal hidraulikavezetékek védelmére szolgáló eszközöket a ballisztikai repeszek által kívülről okozott szakadás ellen (pl. öntömítő vezetékek beépítése révén), és 839 K (566 °C) hőmérsékletnél magasabb lobbanáspontú hidraulikafolyadék használatára tervezték; vagy
  - 3. kifejezetten elektromágneses impulzus (EMP) környezetben való működésre tervezték vagy minősítették;
- Műszaki megjegyzés:*  
*Az elektromágneses impulzus nem vonatkozik a közelben található berendezés (pl. gépek, készülékek vagy elektronikai berendezés) elektromágneses sugárzása vagy villámlás okozta szándékolatlan interferenciára.*
- f) az EU közös katonai listájában meghatározott berendezésekkel, kifejezetten katonai felhasználásra tervezett 'könyvtárak' (parametrikus műszaki adatbázisok);
- g) nukleáris energia előállítására szolgáló berendezések vagy meghajtó berendezések, amelyek magukba foglalják a kifejezetten katonai felhasználásra tervezett „atomreaktorokat”, valamint az azokhoz kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy 'átalakított' részeket;
- h) jel elfojtása érdekében, kifejezetten katonai felhasználásra tervezett, bevonattal ellátott vagy kezelt berendezés és anyag, amelyet az EU közös katonai listája máshol nem sorol fel;
- i) kifejezetten katonai „atomreaktorok” részére tervezett szimulátorok;
- j) kifejezetten katonai berendezések kiszolgálására tervezett vagy 'átalakított' mobil javító műhelyek;
- k) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy 'átalakított' harctéri generátorok;
- l) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy 'átalakított' konténerek;
- m) komphajók, amelyeket az EU közös katonai listája máshol nem sorol fel, valamint kifejezetten katonai felhasználásra tervezett hidak és pontonok;
- n) kifejezetten az ML4., ML6., ML9. vagy ML10. pontokban meghatározott termékek „fejlesztéséhez” tervezett kísérleti modellek;
- o) kimondottan katonai felhasználásra tervezett lézer védelmi berendezés (például szem- és érzékelővédelem);
- p) kifejezetten katonai felhasználásra tervezett vagy 'átalakított', az EU közös katonai listájában máshol említettektől eltérő „üzemanyagcellák”.

### Technikai megjegyzés

- 1. *Az ML17. fejezet alkalmazásában műszaki 'könyvtár' (parametrikus adatbázis): a katonai természetű műszaki információk gyűjteménye, amely növelheti a katonai berendezések vagy rendszerek teljesítményét.*

## TERVEZET

2. *Az ML17. fejezet alkalmazásában 'átalakított': bármely strukturális, elektromos, mechanikai vagy egyéb változás, amely valamely nem katonai eszközt kifejezetten katonai felhasználásra tervezett eszköz képességeivel lát el.*

### **XVIII. fejezet (ML 18.)**

#### **Az alábbi gyártóberendezések és azok tartozékai:**

- a) kifejezetten az EU közös katonai listájában meghatározott termékek 'gyártásához' tervezett vagy átalakított gyártóberendezések, és a kifejezetten azokhoz tervezett részek;
- b) kifejezetten az EU közös katonai listájában meghatározott termékek tanúsításához, minősítéséhez és vizsgálatához tervezett környezetállósági vizsgáló létesítmények és az azokhoz tervezett berendezések.

#### Műszaki megjegyzés:

*Az ML18. fejezet alkalmazásában 'gyártás': tervezés, vizsgálat, előállítás, tesztelés és ellenőrzés.*

Megjegyzés: *Az ML18. fejezet a) és b) pontja a következő berendezéseket foglalja magában:*

- a) *folyamatos nitrálók;*
- b) *centrifugális vizsgálókészülék vagy berendezés, amely az alábbi paraméterek bármelyikével rendelkezik:*
- 1. egy vagy több hajtómotorjának együttes névleges teljesítménye legalább 298 kW (400 LE);*
  - 2. hasznos terhelhetősége legalább 113 kg; vagy*
  - 3. legalább 91 kg hasznos terhelésre ható 8 g vagy nagyobb centrifugális gyorsulást állít elő;*
- c) *dehidratáló prések;*
- d) *kifejezetten katonai robbanó- vagy hajtóanyagok sajtolására tervezett vagy átalakított csavaros extruderek;*
- e) *vágógépek az extrudált rakéta-hajtóanyag méretre vágásához;*
- f) *legalább 1,85 m átmérőjű, nagy nyomást kibíró (sweetie) tartályok (tumblerek), amelyek tárolókapacitása nagyobb, mint 227 kg;*
- g) *szilárd hajtóanyagok folyamatos keverésének eszközei;*
- h) *fluidhajtóanyag-örlők katonai robbanóanyagok összetevőinek zúzására vagy örlésére;*
- i) *az ML8. fejezet c) pontjának 8. alpontja alapján engedélyezés alá vont fémpor gömböcsítésének és egységes szemcseméretének egyidejű elérését biztosító berendezések;*
- j) *az ML8. fejezet c) pontjának 3. alpontjában felsorolt anyagok átalakítására szolgáló konvekciós áramú konverterek.*

# TERVEZET

## XIX. fejezet (ML19.)

**Irányított energiát kibocsátó fegyverrendszerek (DEW), kapcsolódó berendezések, vagy ellentevékenységi eszközök, és kísérleti modellek a következők szerint, és a kifejezetten azokhoz tervezett részegységek:**

- a) a célpont megsemmisítésére vagy a célpont támadási célja elérésének megakadályozására tervezett „lézer”-rendszerek;
- b) a célpont megsemmisítésére vagy a célpont támadási célja elérésének megakadályozására alkalmas részecskesugárzó rendszerek;
- c) a célpont megsemmisítésére vagy célpont támadási célja elérésének megakadályozására alkalmas nagy teljesítményű rádiófrekvenciás (RF) rendszerek;
- d) kifejezetten az ML19. fejezet a)–c) pontjaiban meghatározott rendszerek felderítésére vagy azonosítására, vagy az ellenük való védelemre tervezett berendezések;
- e) az ML19. pontban meghatározott rendszerek, berendezések és részegységek fizikai kísérleti modelljei;
- f) „lézer”-rendszerek, amelyeket kifejezetten a védőeszközök nélküli látószerv – azaz a szabad szem vagy a látást javító eszközzel ellátott szem – maradandó vakságának előidézésére terveztek.

1. megjegyzés: Az ML19. pontban meghatározott, irányított energiát kibocsátó fegyverrendszerek közé tartoznak azok a rendszerek, amelyek képessége az alábbi engedélyköteles eszközök alkalmazásától függ:

- a) elégséges teljesítményű „lézerek” olyan megsemmisítő hatás létrehozására, amely hasonló a hagyományos lőszer pusztítási hatásához;
- b) részecskegyorsítók, amelyek pusztító hatású energiával feltöltött vagy semleges részecskesugarat lönek ki;
- c) nagy löktető teljesítményű vagy nagy átlagos teljesítményű rádiófrekvenciás sugáradók, amelyek kellően intenzív mezőt hoznak létre ahhoz, hogy a távoli célpontban lévő elektronikus áramkört üzemképtelenné tegyék.

2. megjegyzés: Az ML19. fejezet magában foglalja többek között az alábbi, kifejezetten irányított energiát kibocsátó rendszereket:

- a) primer energiaforrások, energiátároló, kapcsoló, teljesítmény szabályozó vagy üzemanyag-kezelő berendezések;
- b) célkereső vagy követő rendszerek;
- c) a célpont károsodását, megsemmisítését vagy a célpont támadási célja elérése megakadályozásának megtörténtét felmérő rendszerek;
- d) sugárnyaláb-kezelő, továbbító vagy célmegjelölő berendezés;
- e) gyors sugárnyaláb mozgására képes berendezés, több célpont elleni gyors műveletekre;
- f) adaptív optikák és fáziskonjugátorok;
- g) áram injektorok negatív hidrogén-ion sugár előállítására;

## TERVEZET

- h) „űrminősítésű” gyorsító részegységek;
- i) negatívionsugár-összpontosító berendezés;
- j) nagy energiájú ionsugár ellenőrzésére és mozgatására szolgáló berendezés;
- k) „űrminősítésű” fémfóliák a negatív hidrogén izotóp sugarak semlegesítésére.

### XX. fejezet (ML 20.)

#### **Kriogén és „szupravezető” berendezések az alábbiak szerint, valamint kifejezetten azokhoz tervezett részegységek és tartozékok:**

- a) kifejezetten katonai földi, vízi, repülőgép fedélzeti vagy űrjárművekbe való beépítésre tervezett berendezések, amelyek képesek a jármű mozgása közben 103 K (- 170 °C) alatti hőmérsékletet előállítani vagy fenntartani;

*Megjegyzés:* Az ML20. fejezet a) pontja magában foglalja többek között azon mobil rendszereket, amelyek nemfémes vagy nem villamos vezető anyagokból – például a műanyagok, vagy az epoxigyantával impregnált anyagok – előállított kiegészítő eszközökből vagy részegységekből épülnek fel.

- b) olyan „szupravezető” villamos berendezés (forgógépek és átalakítók), amelyeket kifejezetten katonai földi, vízi, repülőgép fedélzeti, vagy űrjárművekbe való beépítésre terveztek, és amelyek a jármű mozgása közben is működtethetők.

*Megjegyzés:* Az ML20. fejezet b) pontja nem vonatkozik az olyan egyenáramú hibrid homopoláris generátorokra, amelyek egypólusú normál fémarmatúrával rendelkeznek, és olyan mágneses mezőben forognak, amelyet szupravezető tekercsek hoznak létre, amennyiben a generátorban ezen tekercsek az egyedüli szupravezető elemek.

### XXI. fejezet (ML 21.)

#### **„Szoftver”, a következők szerint:**

- a) kifejezetten az EU közös katonai listáján meghatározott berendezések, anyagok vagy „szoftver” „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „felhasználására” tervezett vagy átalakított „szoftver”;
- b) az ML21. fejezet a) pontjában meghatározottaktól eltérő egyéb speciális „szoftver” az alábbiak szerint:
  - 1. kifejezetten katonai felhasználásra, katonai fegyverrendszerek modellezése, szimulálása vagy értékelése céljára tervezett „szoftver”;
  - 2. kifejezetten katonai felhasználásra, katonai műveletek modellezése vagy szimulálása céljára tervezett „szoftver”;
  - 3. hagyományos, nukleáris, vegyi vagy biológiai fegyverek hatásának meghatározására szolgáló „szoftver”;
  - 4. kifejezetten katonai felhasználásra tervezett és kifejezetten vezetési, hírközlési, irányítási és hírszerzési (Command, Communications, Control and Intelligence



## TERVEZET

- C3I) vagy vezetési, hírközlési, irányítási, számítástechnikai és hírszerzési (Command, Communications, Control, Computer and Intelligence - C4I) rendszer alkalmazások céljára kifejlesztett „szoftver”;
- c) az ML21. fejezet a) vagy b) pontjában nem meghatározott „szoftver”, amelyet kifejezetten arra terveztek vagy alakítottak át, hogy az EU közös katonai listájában nem szereplő berendezések számára lehetővé tegye az EU közös katonai listájában meghatározott berendezések katonai rendeltetésének betöltését.

### XXII. fejezet (ML 22.)

#### „Technológia” a következők szerint:

- a) „technológia”, amely az ML22. fejezet b) pontjában meghatározottaktól eltér és az EU közös katonai listáján szereplő termékek „fejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „használatához” „szükséges” ;
- b) „Technológia” a következők szerint:
1. „technológia”, amely az Európai Unió közös katonai listájában meghatározott termékek teljes gyártási eljárásának tervezéséhez, a részegységek összeszereléséhez és azok működtetéséhez, üzemeltetéséhez és javításához „szükséges” még akkor is, ha a gyártási eljárás részegységei nincsenek meghatározva;
  2. „technológia”, amely kézfegyverek „fejlesztéséhez” és „gyártásához” „szükséges” még akkor is, ha azt antik kézfegyverek másolatainak gyártására használják;
  3. „technológia”, amely az ML7. fejezet a)–g) pontjaiban meghatározott mérgező anyagok, kapcsolódó berendezések vagy elemek „fejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „használatához” „szükséges”;
  4. „technológia”, amely az ML7. fejezet h) pontjában meghatározott biopolimerek vagy specifikus sejtkultúrák „fejlesztéséhez”, „előállításához” vagy „használatához” szükséges;
  5. „technológia”, amely kizárólag az ML7. fejezet i) pontjának 1. alpontjában meghatározott „biokatalizátoroknak” a katonai hordozóanyagokkal vagy katonai anyagokkal történő elegyítéséhez „szükséges”.

1. megjegyzés: Az EU közös katonai listáján szereplő termékek „fejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „használatához” „szükséges” „technológia” akkor is engedélyköteles marad, ha azt az EU közös katonai listáján nem szereplő termékekre kell alkalmazni.

2. megjegyzés: Az ML22. fejezet nem vonatkozik a következőkre:

- a) azon „technológiák”, amelyek a szükséges minimumot képezik a nem engedélyköteles tételek, illetőleg az engedélyezett kivitelű tételek üzembe helyezéséhez, működtetéséhez, működtetés folyamatos fenntartásához (ellenőrzéséhez) és javításához;
- b) azon „technológiák”, amelyek „közhasznú”, „tudományos alap kutatás” vagy a szabadalmi engedélyekhez szükséges minimum információk;

# TERVEZET

- c) *a polgári közlekedési eszközök folyamatos meghajtásához szükséges mágneses indukcióhoz kapcsolódó „technológiák”.*

## **XXIII. fejezet**

**(HUML 23)**

### **Kifejezetten katonai célú felszerelések**

Kizárólag katonai előírások szerint kialakított alapanyagból, katonai szabvány, felsorolás vagy annak megfelelő követelmény szerint gyártott termékek:

- a) jelen Jegyzékben másutt engedélyezés alá nem vont, katonai alkalmazásra kifejlesztett hadiruházati felszerelések, lábbelik, málhazsákok és hord eszközök;
- b) katonai és a személyi álcázó felszerelések, takaróeszközök;
- c) katonai alkalmazásra kifejlesztett túlélést biztosító eszközök, egyéni védőeszközök, védőfunkciójú eszközök és felszerelések.

## **XXIV. fejezet**

**(HUML 24)**

### **Kifejezetten katonai célú szolgáltatások**

- a) a katonai kontingensek és felszereléseik katonai feladat végrehajtására történő kitelepítése, váltása, át-, illetve hazatelepítése, utánpótlás és ellátás biztosítása érdekében katonai vagy polgári eszközökkel végzett szállítás-szolgáltatások;
- b) kifejezetten katonai célokra tervezett és alkalmazott, a jelen jegyzék I-VII., a IX-XXIII., valamint a XXV-XXVI. fejezetében felsorolt termékek rendszeresítésével, rendszerben tartásával (üzemeltetésével, üzemben tartásával), illetve rendszerből történő kivonásával és kezelésével közvetlenül összefüggő szolgáltatások;
- c) kifejezetten veszélyes vagy speciális jellege miatt oda sorolandó eszközök és anyagok – beleértve az I-IV., VI-VIII., X-XIII., XV. és XIX. fejezetekben szereplő termékeket – megsemmisítésére, hatástalanítására, illetve az ezzel összefüggő tevékenységre irányuló szolgáltatás.

## **XXV. fejezet**

**(HUML 25)**

### **Kényszerítő és bünfelderítő eszközök**

#### **1. Kényszerítő eszközök**

##### **a) rendőrbotok:**

- 1. bevetési botok;
- 2. gumibotok;
- 3. teleszkópos ütőbotok;
- 4. tonfák;

##### **b) elektromos sokkoló eszközök;**

##### **c) mozgásszabadságot korlátozó eszközök:**

- 1. műanyagbilincsek;
- 2. patentbilincsek;
- 3. szorítóbilincsek;
- 4. testbilincsek;
- 5. menekülő jármű elfogó készlet;
- 6. személy ellen alkalmazható elfogó háló;

##### **d) tömegosztatásra alkalmas egyéb hordozható eszközök;**

# TERVEZET

e) cselekvésképtelenséget előidéző, tömegosztatásra alkalmas vegyi anyagok:

1. dibenz-(b,f)-1,4-oxazepint(CR),
2. klóracetofenont (CN),
3. ortoklor-benzalmalon-nitrilt (CS) tartalmazó könnygázfajták;

f) természetes és egyéb szintetikus, tömegosztatásra alkalmas hatóanyagok.

*Megjegyzés:*

*A XXV. fejezet 1. pont f) alpontja szerinti termékkörbe tartozik a bors és paprika hatóanyagú spray.*

*Megjegyzés:*

*1. Tömegosztató anyagokkal kapcsolatban lásd még a VII. fejezet d) pontját.*

*2. Nem tartoznak engedélyezés alá a XXV. fejezet 1. pont e) és f) alpontja szerinti 20 gramm vagy ennél kisebb egyedi kiszerezésű könnygázkészítmények abban az esetben, ha azok hatóanyagtartalma legfeljebb 1%.*

## 2. Bünfelderítő eszközök

- a) lézeres ujjlenyomat-azonosító berendezés;
- b) számítógépes ujjlenyomat-azonosító berendezés;
- c) hangelemző és -azonosító berendezések és alkatrészek;
- d) mobil bűnügyi vizsgálati laboratóriumok, ezek berendezései és tartozékai;
- e) speciális rendeltetésű biológiai, neurofizikai reakcióvizsgáló berendezések, illetve ezek alkatrészei és tartozékai:
  1. 4 vagy több csatornaszámú poligráfok,
  2. ujjlenyomat-elemzők, monitorok és berendezések,
  3. automatizált ujjlenyomat-azonosító és keresőrendszerek,
  4. pszichológiai stresszelemző berendezések,
  5. különleges rendeltetésű alkatrészek és tartozékok a 4. pontban szereplő berendezésekhez és rendszerekhez.

*Megjegyzés:*

*Nem tartoznak a XXV. fejezet 2. pont e) alpontja alapján engedélyezés alá azon biomedikai készülékek, amelyeket kórházakban biológiai és neurofizikai reakciók vizsgálatára alkalmaznak.*

## XXVI. fejezet

### (HUML 26)

## Titkosszolgálati eszközök

### 1. Akusztikus lehallgató eszközök

Akusztikus lehallgató eszköznek minősül minden olyan akusztikus információ megismerésére, rögzítésére, továbbítására alkalmas elektronikus, szoftveres, mechanikus vagy más eszköz, módszer, technológia, amely a kommunikációban részt vevők bármelyikének tudta és beleegyezése nélkül, titkosan, illetve rejtetten alkalmazható, így különösen:

- a) lehallgatási célra tervezett, előállított, vagy forgalmazott mikrofon, illesztő, rögzítő, illetve továbbító eszköz;
- b) lézer- vagy infravörös sugárzást felhasználó, illetve mikrohullámú vagy ultrahangos működési elvet alkalmazó technikai lehallgató rendszer;
- c) rejtett, álcázott, illetve megtévesztésre alkalmas hangrögzítő, vagy továbbító eszköz, azok tartozékai.

Megjegyzés: A XXVI. fejezet 1. pontja nem vonja engedélyezés alá az alábbi eszközöket, berendezéseket, tartozékokat:

# TERVEZET

1. polgári felhasználásra tervezett irodai vagy szórakoztató elektronikai eszközök és azok tartozékai;
2. ipari vagy polgári felhasználásra tervezett jelzőrendszerek elemei;
3. diszpécserközpontok információrögzítő eszközei;
4. kulturális, sport- vagy egyéb tömegrendezvények hangosító eszközei;
5. polgári vagy rádióamatőr felhasználásra tervezett rádiófrekvenciás adó-vevő készülékek;
6. ipari, oktatási, tudományos, vagy hírközlés-technikai felhasználásra tervezett berendezések, mérőműszerek, azok tartozékai.

## 2. Titkos vizuális megfigyelő eszközök

Titkos vizuális megfigyelő eszköznek minősül bármely olyan vizuális információ megismerésére, rögzítésére, továbbítására alkalmas optikai, elektronikus, szoftveres, mechanikus vagy más eszköz, módszer, technológia, amellyel az érintett személy tudta és beleegyezése nélkül annak tevékenységének titkos megfigyelése, rögzítése, vagy az így nyert információ továbbítása, feldolgozása megvalósítható, így különösen:

- a) megtevesztésre alkalmas rejtő eszközbe szerelt videó kamera és fényképezőgép, valamint a rejtésre szolgáló tartozékai;
- b) rejtésre szolgáló optika előtétekkel (pl. csavarfej, szegecsfej, gomb stb.) telepíthető kamera és tartozékai;
- c) fedett videó jelátvitelt alkalmazó, azt lehetővé tevő eszközök;
- d) videoszkópok, fiberszkópok, illetve egyéb, üvegszál optikát felhasználó, rejtett megfigyelést lehetővé tevő rendszerek és ezek fényképezőgéphez, vagy videokamerához való csatlakozását biztosító adapterek és tartozékok.

Megjegyzés: A XXVI. fejezet 2. pontja nem vonja engedélyezés alá az alábbi eszközöket, berendezéseket, tartozékokat:

1. ipari, vagy polgári felhasználásra tervezett fotós, vagy videós szórakoztató, oktatási, tudományos, hírközlés-technikai eszközök és azok alkatrészei, tartozékai;
2. ipari, vagy polgári felhasználásra tervezett, rejtetten nem telepíthető vagyonvédelmi, betöréssjelző, vagy egyéb riasztórendszerek elemei;
3. ipari forgalom-megfigyelő, -számláló, sebességmérő, dokumentáló rendszerek elemei;
4. orvosi vagy ipari felhasználásra tervezett és gyártott endoszkópok, videoszkópok, fiberszkópok, boroszkópok, azok alkatrészei, tartozékai;
5. tömegrendezvényeken használt videó-dokumentáló rendszerek és azok elemei;
6. éjjellátó készülékek tekintetében lásd a XV. fejezet.

3.

4.

## 5. Felderítő eszközök

Jelen pont, engedélyezés alá vonja az alábbiakat:

- a) vezetéken megvalósított lehallgatást detektáló berendezések;
- b) optikakereső berendezések;
- c) rejtett rádiófrekvenciás adóberendezések felderítésére és helyének meghatározására szolgáló detektorok;
- d) nem lineáris átmenet gerjesztésén alapuló detektáló eszközök passzív lehallgató és megfigyelő berendezések felfedésére.

## 6. Titkos behatolás eszközei

# TERVEZET

Titkos behatoló eszköznek minősülnek azon mechanikai, elektronikai, optikai, vegyi, vagy egyéb elven működő eszközök, vagy szoftverek, amelyek segítségével zárt objektumba (zárt földterület, épület, gépkocsi stb.) hajtható végre behatolás, vagy tárgyakon található mechanikai, elektronikus védelmi rendszerek leküzdhetők oly módon, hogy a védelmi rendszerek a későbbiek folyamán is rendeltetésszerűen használhatók maradnak, így különösen:

- a) mechanikus, elektromos, elektronikus, vagy egyéb elven működő záruk, zárszerkezetek, lakatok, reteszek stb. rendeltetésszerű nyitóeszközeit helyettesítő roncsolásos, vagy roncsolás mentes nyitására tervezett és előállított eszközök, technológiák, és tartozékaik ;
- b) elektronikus biztonsági rendszerek rendeltetésszerű működését befolyásoló, vagy működésképtelenségét kiváltó, speciálisan e célra készült eszközök, szoftverek és tartozékaik;

7.

8.

## A LISTÁBAN HASZNÁLT KIFEJEZÉSEK FOGALOMMEGHATÁROZÁSAI

Az alábbiakban találhatóak – betűrendi sorrendben – az ebben a listában használt kifejezések fogalommeghatározásai.

1. megjegyzés: A fogalommeghatározások a lista egészére vonatkoznak. A hivatkozások kizárólag tájékoztató jellegűek, és nem érintik a definícióknak a lista egészében való általános alkalmazását.

2. megjegyzés: Az ebben „A listában használt kifejezések fogalommeghatározásai” című részben szereplő szavak és kifejezések kizárólag akkor értelmezendők a definíciónak megfelelően, ha idézőjelben („”) állnak. A félidézőjellel jelölt (‘ ’) fogalmak definícióját a megfelelő részhez fűzött műszaki megjegyzés tartalmazza. Egyéb esetekben a szavak és kifejezések általánosan elfogadott (szótári) jelentésükben értelmezendők.

ML10.	„A levegőnél könnyebb légi járművek”: hőlégballonok és léghajók, amelyek emelkedésükhöz forró levegőt vagy a levegőnél könnyebb gázokat – például héliumot vagy hidrogént – használnak.
ML8.	„Adalékanyagok”: robbanóanyagokban, azok tulajdonságainak javítása céljából használt anyagok.
ML17.	„Atomreaktor”: a reaktortartályon belül lévő vagy ahhoz közvetlenül kapcsolódó egységek, az a berendezés, amely a magban a teljesítményszintet szabályozza és azok a komponensek, amelyek általában a reaktormag primer hűtőközegét foglalják magukban, azzal közvetlenül érintkeznek vagy azt szabályozzák.
ML11.	„Automata parancsnoki és vezetési rendszerek”: Olyan elektronikus rendszerek, amelyeken keresztül a vezetés alatt álló hadművelleti, harcászati kötelék, egység, hajó, alegység vagy fegyverek hatékony működéséhez nélkülözhetetlen információt betáplálják, feldolgozzák és továbbítják. Ezt a katonai vezető szerv feladatainak támogatására tervezett számítógépes és egyéb speciális hardver felhasználásával végzik. Az automatikus parancsnoki és vezetési rendszerek fő funkciói a következők: az információk hatékony automatikus gyűjtése, tárolása és feldolgozása; mindazon körülmények és helyzet bemutatása, amelyek hatással lehetnek a harc előkészítésére és megvívására; a művelet céljának és pillanatnyi

# TERVEZET

	állásának megfelelően a harcászati és hadműveleti számvetések elvégzése az erőforrásoknak a harccsoportok vagy hadrendi elemek vagy a harctéren telepített erők közötti megosztása céljából; a művelet vagy harc időtartama alatt bármikor helyzetértékeléshez és döntéshozatalhoz szükséges adatok előkészítése; a műveletek számítógépes szimulációja.
--	--

# TERVEZET

ML7., 22.	<p>„Biokatalizátorok”:</p> <p>egyes vegyi vagy biokémiai reakciókhoz, vagy egyéb biológiai vegyületekben használt enzimek, amelyek a vegyi harcanyagokhoz (CW) kötődnek és lebontásukat gyorsítják.</p> <p><u>Műszaki megjegyzés:</u></p> <p>„Enzim”: egyes vegyi vagy biokémiai reakciókhoz használt „biokatalizátor”.</p>
ML7., 22.	<p>„Biopolimerek”:</p> <p>az alábbiak szerinti biológiai makromolekulák:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) egyes vegyi vagy biokémiai reakciókhoz használt enzimek;</li> <li>b) monoklonális, poliklonális vagy nem idiotipikus ellenanyagok;</li> <li>c) különleges módon tervezett vagy feldolgozott receptorok;</li> </ul> <p><u>Technikai megjegyzés</u></p> <p>1. „Nem idiotipikus ellenanyagok”: olyan ellenanyagok, amelyek más ellenanyagok konkrét ellenanyag-megkötő helyeihez kötődnek.</p> <p>2. „Monoklonális ellenanyagok”: olyan proteinek, amelyek egy ellenanyag-megkötő helyhez kötődnek, és amelyeket egy sejtklón állít elő.</p> <p>3. „Poliklonális ellenanyagok”: olyan proteinek keveréke, amelyek egy ellenanyag megkötő helyhez kötődnek, és amelyeket egynél több sejtklón állít elő.</p> <p>4. „Receptorok”: olyan biológiai makromolekuláris szerkezetek, amelyek képesek ligandok megkötésére, amelyek megkötése hatással van fiziológiai funkcióikra.</p>
ML15.	<p>„Első generációs képerősítő csövek”:</p> <p>elektrosztatikus fókuszú csövek, amelyekben a ki- és bemenetnél multialkáli fotókatódból (S-20 vagy S-25) készült optikai vagy üveglemez került felhasználásra, azonban mikrocsatornás lemezeket nem tartalmaznak.</p>
ML8.	<p>„Energiahordozó anyagok”:</p> <p>olyan anyagok vagy keverékek, amelyek a tervezett felhasználásukhoz szükséges energia kibocsátása céljából kémiai reakcióba lépnek. A „robbanóanyagok”, „pirotechnikai eszközök” és „hajtóanyagok” az energiahordozó anyagok alosztályait képezik.</p>
ML7.	<p>„Expressziós vektorok”</p> <p>genetikai anyagnak a fogadósejtbe történő bejuttatására használt hordozók (például plazmid vagy vírus).</p>

# TERVEZET

ML21., 22.	<p>„Fejlesztés”:</p> <p>kapcsolódik a sorozatgyártást megelőző valamennyi szakaszhoz, mint például: tervezés, tervezéskutatás, tervezéselemzések, tervezési koncepciók, a prototípusok összeszerelése és vizsgálata, kísérleti gyártási tervek, tervezési adatok, a tervezési adatok terméké történő átalakításának folyamata, konfigurációs tervezés, integrációtervezés, tervrajzok.</p>
ML21.,22	<p>„Felhasználás”</p> <p>Üzemeltetés, üzembe helyezés (a helyszíni üzembe helyezést is beleértve), folyamatos üzemben tartás (ellenőrzés), javítás, nagyjavítás és felújítás.</p>
ML18.,21 ., 22.	<p>„Gyártás”:</p> <p>valamennyi gyártási fázis vagyis: tervezés, gyártás, integrálás, összeszerelés, ellenőrzés, tesztelés, minőségbiztosítás.</p>
ML8.	<p>„Hajtóanyag”:</p> <p>olyan anyagok vagy keverékek, amelyek kémiai reakcióba lépve – ellenőrzött ütemben – nagy mennyiségű forró gázt állítanak elő mechanikai munka végzése céljából.</p>
ML7.	<p>„Háborús felhasználáshoz igazított”:</p> <p>olyan átalakítás vagy szelektálás (mint a tisztaság, eltarthatósági idő, fertőzőképesség, terjedési jellemzők vagy az UV-sugárzással szembeni ellenálló-képesség megváltoztatása), amelynek célja, hogy növelje az ember- vagy állatveszteséget, rombolja a berendezéseket, vagy kárt tegyen a természetben vagy a környezetben.</p>
ML22.	<p>„Közhasznú”:</p> <p>olyan „technológia” vagy „szoftver”, amelyet a továbbterjesztésére vonatkozó korlátozás nélkül tettek közzé.</p> <p><i>Megjegyzés: szerzői jogi korlátozások nem gátolják, hogy a „technológia” vagy „szoftver” a „közhasznú” tárgykörébe tartozzon.</i></p>
ML9., 19.	<p>„Lézer”:</p> <p>komponensek olyan részegysége, amely mind térben, mind időben olyan koherens fényt biztosít, amelyet stimulált sugárzáskibocsátással erősítenek fel.</p>
ML4.,8.	<p>„Pirotechnikai eszközök”:</p> <p>szilárd vagy folyékony üzemanyagok és oxidáló szerek keveréke, amely amikor begyűjtják egy energiát termelő kémiai folyamaton megy keresztül szabályozott arányok mellett azért, hogy megfelelő időkésedelmet hozzon létre, vagy hőmennyiséget, zajt, füstöt, látható fényt vagy infravörös kisugárzást gerjesszen. A piroforok a pirotechnikai eszközök egyik olyan alosztályát képezik, amelyek nem tartalmaznak oxidálószer, levegővel érintkezve azonban spontán gyulladnak.</p>



# TERVEZET

ML4., 10.	<p>„Polgári repülőeszköz”:</p> <p>a polgári repülésügyi hatóságok által közzétett, a repülésre való alkalmasságot minősítő listákban felsorolt „repülőeszközök”, amelyek kereskedelmi, polgári, belső és külső útvonalakon repülhetnek, vagy polgári, magán- vagy üzleti célokra használhatók.</p>
ML8.	<p>„Prekurzorok”:</p> <p>robbanóanyagok gyártásához használt különleges vegyi anyagok.</p>
ML8., 10. és 14.	<p>„Repülőgép”:</p> <p>merevszárnyas, csuklósszárnyas, forgószárnyas (helikopter), döntött rotoros vagy döntött szárnyas légi jármű.</p>
ML8., 18.	<p>„Robbanóanyagok”:</p> <p>olyan szilárd, folyékony vagy gáz-halmazállapotú anyagok vagy anyagok keverékei, amelyek robbanófejekben elsődleges, indító- vagy főtöltetként, valamint rombolások és egyéb alkalmazások során történő felhasználásukkor robbanást okoznak.</p>
ML17.	<p>„Robot”:</p> <p>esetleg folyamatos működésű vagy pontról pontra mozgatható manipulációs mechanizmus, amely szenzorokat is alkalmazhat, és rendelkezik az alábbi jellemzők mindegyikével:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) többfunkciós;</li> <li>b) képes anyagok, részegységek, szerszámok vagy különleges eszközök beállítására vagy orientálására, háromdimenziós térben történő változtatható mozgások révén;</li> <li>c) három vagy több zárt vagy nyitott hurkos szervoeszközt foglal magában, amelyek léptető motorokat is tartalmazhatnak; és</li> <li>d) rendelkezik a „felhasználó által programozható” tanít/visszajátszik módszerrel vagy elektronikus számítógéppel, amely lehet programozható logikai kontroller, azaz mechanikai beavatkozás nélküli.</li> </ul> <p><u>Megjegyzés:</u> A fenti meghatározás nem foglalja magában az alábbi eszközöket:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. olyan manipulációs mechanizmusok, amelyeket csak kézzel vagy távoperátorral lehet irányítani;</li> <li>2. állandó sorozatú manipulációs mechanizmusok, amelyek mechanikusan rögzített programozott mozgások szerint működő automatizált mozgó eszközök. A programot mechanikusan korlátozzák a rögzített, de állítható ütközők, pl. csapok vagy bütykök. A mozgások sorrendje és a pályák vagy szögek megválasztása mechanikai, elektronikus vagy elektromos úton nem változtatható, illetve nem is cserélhető;</li> <li>3. mechanikai vezérlésű, változtatható sorrendű manipulációs mechanizmusok, amelyek a mechanikusan rögzített programozott mozgások szerint működő automatikus mozgó eszközök. A programot mechanikusan korlátozzák a rögzített, de állítható ütközők, pl. csapok vagy bütykök. A mozgások sorrendje és a pályák vagy szögek megválasztása a rögzített programsémán belül változtatható. A programséma változtatása vagy módosítása (pl. a csapok átállítása vagy a bütykök cseréje) egy vagy több mozgási tengelyen csak mechanikai műveletek révén történik;</li> <li>4. nem szervovezérlésű, sorrendmanipulációs mechanizmusok, amelyek mechanikusan rögzített, programozott mozgások szerint működő automatizált mozgó eszközök. A program változtatható, de a folyamat csak a mechanikusan rögzített elektromos bináris eszköztől vagy állítható ütközőkről kapott bináris jel hatására halad tovább;</li> <li>5. Descartes-féle koordináta manipulátor rendszerként definiált rakodódaruk, amelyeket függőleges elhelyezett tárolórekeszek integrált részeként alakítottak ki, és e rekeszek tartalmának tárolás és kirakodás céljából történő elérésére szolgálnak.</li> </ol>

# TERVEZET

ML13.	<p>„Szálás vagy rostos anyagok”:</p> <p>magában foglalja többek között az alábbiakat:</p> <p>a) folytonos monofil szálak;</p> <p>b) folytonos cérnák és előfonatok;</p> <p>c) szalagok, szövetek, kusza fonatok és paszományok;</p> <p>d) vágott szálak, szálkötegek és koherens szálú végek;</p> <p>e) bármilyen hosszú, egykristályos vagy polikristályos tűkristályok;</p> <p>f) aromás poliamid pép.</p>
ML10.	<p>„Személyzet nélküli légi jármű” („UAV”)</p> <p>Minden olyan „repülőgép”, amely a fedélzeten mindennemű emberi jelenlét nélkül képes a repülés megkezdésére, valamint az irányított repülés és navigálás fenntartására.</p>
ML21.	<p>„Szoftver”:</p> <p>bármilyen tényleges hordozóra rögzített, egy vagy több „program” vagy „mikroprogram” gyűjteménye.</p>

# TERVEZET

ML20.	<p>„Szupravezető”:</p> <p>olyan anyagok (fémek, ötvözetek vagy vegyületek), amelyek elveszíthetik minden elektromos ellenállásukat, azaz végtelen elektromos vezetőképességgel rendelkezhetnek, és igen nagy elektromos áram átvitelére alkalmasak Joule-hő keletkezése nélkül.</p> <p><b>Egy „szupravezető” anyag „kritikus hőmérséklete” (más kifejezéssel átmeneti hőmérséklete) az a hőmérséklet, amelyen az anyag az elektromos egyenárammal szemben minden ellenállását elveszíti.</b></p> <p><u>Műszaki megjegyzés:</u></p> <p><i>Az anyag kritikus „szupravezető” állapotát a „kritikus hőmérséklet”, a kritikus mágneses mező – amely a hőmérséklet függvénye – és a kritikus áramsűrűség jellemzi, amely azonban a mágneses mezőtől és a hőmérséklettől egyaránt függ.</i></p>
ML22.	<p>„Szükséges”:</p> <p>a „technológia” tekintetében a „technológiának” az ellenőrzés alá eső működési szint, jellemzők vagy funkciók eléréséért vagy meghaladásáért felelős része. Az ilyen „szükséges technológia” több termék részét is képezheti.</p>
ML22.	<p>„Technológia”:</p> <p>A termékek „fejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „felhasználásához” szükséges egyedi információ. Ez az információ lehet ’műszaki adat’ vagy ’műszaki támogatás’.</p> <p><u>Technikai megjegyzés</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A ’műszaki adat’ lehet tervrajz, terv, ábra, modell, formula, táblázat, gépészeti terv és specifikáció, kézikönyv és útmutatás, akár írásban, akár más adathordozón, például mágneslemezen, mágnesszalagon vagy csak olvasható tárból rögzítve.</li> <li>2. A ’műszaki támogatás’ lehet útmutatások, készségek, képzés, a munkával kapcsolatos ismeretek átadása vagy konzultációs szolgáltatás. A ’műszaki támogatás’ magában foglalhatja a ’műszaki adatok’ átadását is.</li> </ol>
ML7.	<p>„Tömegoszlató harcanyagok”:</p> <p>olyan anyagok, amelyek – a tömegoszlató célra történő tervezett felhasználásuk során – rövid idő alatt az emberi érzékszervek irritációját vagy a fizikai funkciók zavarát okozzák, amely hatások az anyagoknak való expozíció befejeződését követően rövid időn belül megszűnnek. A könnygáz a „tömegoszlató harcanyagok” egyik fajtája.</p>

# TERVEZET

ML22.	<p>„Tudományos alap kutatás”:</p> <p>kísérleti vagy elméleti munka, melynek alapvető célja új ismeretek megszerzése jelenségek vagy megfigyelhető tények alapelveiről, és elsődlegesen nem meghatározott gyakorlati cél vagy szándék elérésére irányul.</p>
ML17	<p>„Üzemanyagcellák”</p> <p>olyan elektrokémiai eszköz, amely képes egy külső forrásból kapott üzemanyag kémiai energiáját közvetlenül egyenárammá átalakítani.</p>
ML19.	<p>„Űrminősítésű”:</p> <p>olyan termék, amelyet úgy terveztek, gyártottak és próbáltak ki, hogy megfeleljen a műholdak, valamint a nagy magasságú, 100 kilométeren vagy nagyobb magasságon működő repülő rendszerek felbocsátásánál és telepítésénél megkövetelt különleges elektromos, mechanikai vagy környezeti követelményeknek.</p>
ML17.	<p>„Végeffektorok”:</p> <p>fogószerszámok, aktív szerszámgységek és minden egyéb olyan szerszám, amelyet a „robot” manipulátorkar végén lévő alaplapra erősítenek.</p> <p><u>Műszaki megjegyzés:</u></p> <p>„aktív szerszámgységek”: valamely munkadarab hajtóerejét vagy munkaenergiáját biztosító, vagy azt érzékelő eszközök.</p>